



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جامعة عمار ثليجي الأغواط

كلية الآداب واللغات

قسم اللغة العربية وآدابها

مذكرة ماستر

تقديم الطالبة: النية سمية

ميدان: لغة وأدب عربي

شعبة: دراسات لغوية

تخصص: تعليمية اللغات



آليات الترابط النصي

في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

لجنة المناقشة

الاسم	الجامعة	الرتبة
أ. د خيرة غريبي رئيسا	جامعة الأغواط	أستاذة محاضرة. أ
أ. د فاطمة جخدم مشرفا ومقررا	جامعة الأغواط	أستاذة محاضرة. أ
أ. د هنية مايدي مناقشا	جامعة الأغواط	أستاذة محاضرة. أ

السنة الجامعية: 1442هـ / 1443 هـ - 2021 م / 2022 م

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين

شكر و عرفان

الحمد لله العلي القدير الذي قدر لي أن أشهد من مظاهر التقدير
والشكر بعد الله إلى التي أعانتني أن أنقض بواجبي في هذا العمل .
إلى أستاذتي المشرف الأستاذة الدكتورة **جخدم فاطمة** التي أرشدتني فيما صنعت
و أبدت لي من سديد الرأي ما استلهمت و أشهد أنني قد استفدت كثيرا من ملاحظاتها و توجيهاتها .
إلى كل أساتذة بقسم اللغة العربية و آدابها
إلى عمال و موظفي المتحف الولائي للمجاهد

الإهداء

أهدي ثمرة جهدي إلى:

إلى من ملأت حياتي حبا وحنانا صادقا فانتظرت لحظة نجاحي بفارق الصبر

أمي الحبيبة

إلى الذي وضع خطئي على مسلك النور إلى رمز التحدي والصمود أبي الغالي

إلى الشموع التي أنارت لي الطريق إخوتي: فاطمة، محمد وزوجته مباركة عبد

الحفيظي، علال، خديجة، عماد الدين

وإلى براعم العائلة: أنس ضياء الدين، نرجس، يوسف أحمد، عمر الفاروق.

إلى من كانوا زهورا في روضة العلم زميلاتي في مشوار الدراسة

إلى من كانوا رموزا العلم في نظري أساتذتي بقسم اللغة العربية وآدابها بجامعة عمار

ثليجي

إلى كل من يعمل بالمتحف الولائي للمجاهد

إلى كل من عرفني ولم يسعني أن أذكره.... شكرا لكم

الطالبة سميرة النية

قائمة المختصرات

المختصرات بالعربية	
الرمز	المعنى
ج	الجزء
ط	طبعة
تع	تعريب
تر	ترجمة
تح	تحقيق
مج	مجلد
ص	صفحة
الخ	إلى آخره
م	ميلادي
هـ	هجري
ع	العدد

مقدمة

تعد النصوص الأدبية من أهم المصادر اللغوية للمجتمعات لذلك تكتسي هذه الأخيرة أهمية بالغة في مجال تعليمية اللغات إذ أنها تقوم بدور أساسي في تقديم القوالب اللغوية بجميع مستوياتها الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية، كما أنها تحمل في مضامينها المحتويات الفكرية والمعرفية التي تتناسب مع الأهداف التعليمية لكل فئة من فئات المتعلمين. إذ يتم اختيارها وفق شروط وقواعد مدروسة تنسجم مع تلك الأهداف المسطرة لها، وذلك باتباع طرائق تدريس مناسبة.

وكانت النصوص الأدبية و لا تزال من أهم مصادر تعليم اللغات وإن تغير شكلها، إلا أن الثابت في ذلك أنها تؤدي دورها وتحقق من خلالها أهدافا تعليمية على جميع المستويات وذلك باعتبارها من أهم مدخلات التعليم.

أهمية الموضوع:

تكمن أهمية الموضوع الموسوم بآليات الترابط النصي في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي أمثودجا من خلال ما يلي:

- ✓ أن موضوع آليات الترابط النصي يعد من أهم موضوعات علم النص، وقد سعيث من خلال هذه الدراسة إلى الكشف عن وسائل الترابط النصي في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي، وذلك في الإطارين النظري والتطبيقي لهذا الموضوع.
- ✓ كما تعد هذه الآليات من أهم المسائل التي يعالجها وتهتم بها المقاربات التعليمية الحديثة..
- ✓ كما أن هذه النصوص - نصوص اللغة العربية - من بين أهم القضايا التي يشهدها ميدان التعليمية من خلال معرفة المعايير التي على أساسها يتم اختيارها.
- ✓ تتجلى في الكشف عن أهم الأسس والمعايير النصية الموجودة في الكتاب المدرسي للفئة المدروسة.

دواعي اختيار الموضوع:

- الرغبة في تسليط الضوء على اللسانيات النصية واسقاطاتها وتطبيقاتها على التعليمية، والكشف على هذه الآليات من خلال النصوص المدروسة، وهذا ما تحمله الدراسة التطبيقية.
- محاولة الكشف عن جوانب الترابط النصي في نصوص كتاب اللغة العربية السنة الثانية من التعليم الثانوي.

- الرغبة الشخصية في التعرف على الجماليات والدور الذي تلعبه هذه الآليات في النصوص.

الإشكالية:

يمكن طرح الإشكال الرئيسي التالي:

هل اتسمت نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي بالترابط النصي؟ أين

تتجلى هذه الآليات؟

وقد تفرعت عنها مجموعة من الأسئلة:

ما معنى آليات الترابط النصي؟ وأين تظهر هذه الآليات في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم

الثانوي؟ وكيف تساهم في الترابط النصي؟

ما مدى تجلي آليات الترابط النصي في نصوص الكتاب المدرسي الخاص بالسنة الثانية ثانوي؟ وما مدى استغلالها

في العملية التعليمية؟

خطة البحث:

وللإجابة على الإشكالية الرئيسية والتساؤلات الفرعية اعتمدنا خطة عمل مكونة من مقدمة وفصلين

وخاتمة إضافة إلى ملاحق وجداول إحصائية ألحقناها بالبحث وقائمة مصادر ومراجع وفهرس للمحتويات.

يضم الفصل الأول الجانب النظري للموضوع الذي حاولت فيه التطرق إلى جملة من المفاهيم

الأساسية: النص، علم النص، الترابط النصي، وتطور هذه الدراسات عند العرب والغرب، أما الفصل

الثاني قمت فيه بدراسة استقرائية لأهم آليات الاتساق والانسجام في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية

من التعليم الثانوي.

منهج الدراسة:

اعتمدت في هذه الدراسة على منهج الوصف والتحليل والاستقراء، وذلك بوصف النص وعلم

النص وتطورهما لدى العرب والغرب ووصف آليات الترابط النصي في النصوص المدروسة وإحصاء شامل لهذه

الآليات ثم تناولت ذلك بالتحليل.

وقد فرضت طبيعة النصوص اتباعنا لهذا المنهج إذ من خلال الوصف يمكننا تحديد الظاهرة المدروسة، ومن خلال الإحصاء يسمح لنا تتبع الآليات وتعقبها في النصوص المدروسة.

الدراسات السابقة:

ومن الدراسات التي تطرقت الى موضوع الترابط النصي أو آلياته نذكر، دراسة قام بها:

- نورية لعرباوي من خلال مذكرة لنيل درجة الماجستير بعنوان: أثر الترابط النصي في فهم الدلالة سورة الأعراف أنموذجا سنة 2011 م - 2012 م والتي سعت من خلالها إلى الكشف عن الترابط المعجز في القرآن الكريم.
 - محمود بوسنة من خلال مذكرة لنيل درجة الماجستير بعنوان: الاتساق والانسجام في سورة الكهف سنة 2008م - 2009 م، والتي تطرق فيها إلى دراسة أهم المسائل التي تطرقها لسانيات ما بعد الجملة وهما الاتساق والانسجام.
 - بوبكر نصبة من خلال مذكرة لنيل درجة الماجستير بعنوان: الاتساق والانسجام في شعر إبراهيم ناجي قصيدة ساعة التذكار أنموذجا في سنة 2005 م - 2006م، وهي دراسة لبناء النص وانسجامه والتي يركز فيها على مجموعة من العناصر من خلال مفهومي الاتساق والانسجام.
 - عيدة مسبل العمري من خلال مذكرة لنيل درجة الماجستير بعنوان: الترابط النصي في رواية النداء الخالد لنجيب الكيلاني، الفصل الدراسي الثاني لسنة 1430 هـ، وهي دراسة لمسألة مهمة ومحددة في سياق نحو النص وهي مسألة الترابط النصي.
 - زاهر بن مرهون بن حصيف الداودي من خلال مذكرة لنيل درجة الدكتوراه بعنوان: الترابط النصي بين الشعر والنثر نصوص الشيخ عبد الله بن علي الخليلي أنموذجا في سنة 2007م، وقد توجهت هذه الدراسة إلى بحث أدوات الترابط النصي وتماسكه في الشعر والنثر.
- إلا أنه وقع الاختيار في هذه الدراسة على نصوص اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي نموذجاً للدراسة.

المصادر والمراجع:

اعتمدنا في دراستنا على جملة من المصادر والمراجع وبشكل أساسي على الكتاب المدرسي، ومن أهم هذه المراجع نذكر أهمها:

- البطاشي خليل بن ياسر، الترابط النصي في ضوء التحليل اللساني للخطاب، دار جرير للنشر والتوزيع، ط 1، 2009 م

- صبحي إبراهيم الفقي، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دار قباء، القاهرة، ط 01، 2000، ج 01
- الازهر الزناد، نسيج النص، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 01، 1993
- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص المفاهيم والاتجاهات، دار نوبار، ط 01، 1998، القاهرة

ومن الكتب المترجمة:

- دي بوجراند روبرت، النص والخطاب والاجراء، تر: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، ط 01، 1998 م
- دايك تون فان، علم النص مدخل متداخل الاختصاصات، تر: سعيد حسن بحيري، دار القاهرة للكتب، القاهرة، ط 01، 2001 م
- كريستيفا جوليا، علم النص، تر: زيد زاهي، دار توبقال للنشر، المغرب، ط 02، 1997 م،
- واورزنيك زتسيسلاف، مدخل إلى علم النص مشكلات بناء النص، تر: سعيد حسن بحيري، مؤسسة المختار، القاهرة، ط 01، 2003 م

وكذلك جملة من المجلات والمقالات والدوريات كما اعتمادنا على مذكرات ورسائل ومواقع الكترونية.

صعوبات الدراسة:

وقد واجهتني عدة صعوبات منها من يعود إلى طبيعة البحث ومنها ما يعود إلى الظروف التي تحيط بالبحث، وكذا قلة الدراسات التطبيقية حول النصوص التعليمية.

الفصل الأول: مدخل مفاهيمي للدراسة

❖ المبحث الأول: النص

❖ المبحث الثاني: علم النص

❖ المبحث الثالث: الترابط النصي

❖ المبحث الرابع: آليات الترابط النصي

❖ المبحث الخامس: تعليمية النصوص

لقد تطورت الدراسات اللغوية في السنوات الأخيرة تطوراً سريعاً، أفرزت من خلالها العديد من المدارس اللغوية، وأحدث هذه المدارس: مدرسة علم اللغة النصي والتي أعلنت من شأن النص.

المبحث الأول: النص:

1. تعريف النص:

لغة:

جاء في لسان العرب لابن منظور في مادة نصص: رفعك الشيء. نص الحديث ينصه نصاً: رفعه، وكل ما أظهر فقد نص. وقال عمرو بن دينار: ما رأيت رجلاً أنص للحديث من الزهري أي أرفع له وأسند، ويقال: نص الحديث إلى فلان، أي رفعه، وكذلك نصصته إليه، ونصت الظبية جيدها: رفعته.¹

حيث انه جاء في هذه المادة عدة معان للنص منها:

- الظهور والبيان
- الرفع والتحريك
- الشدة والوصول بالشيء الى أقصى غايته
- الاستقصاء والبحث
- الاستقامة والاستواء²

لقد توهم أغلب دارسي النص من الباحثين العرب المعاصرين بناء على هذا الجزء من مادة نصص في اللسان أن أصل معنى النص في الثقافة العربية قائم على فكرة الرفع والاطهار فذهبوا إلى أن مصطلح النص في العربية يطلق على ما به يظهر المعنى، أي الشكل الصوتي المسموع من الكلام، أو الشكل المرئي منه عندما يترجم إلى مكتوب.³

1- أبو الفضل جمال الدين محمد ابن مكرم ابن منظور، لسان العرب، تح: عبد الله علي الكبير وآخرون، دار المعارف، القاهرة، ص 4441.

2- انظر: خليل بن ياسر البطاشي، الترابط النصي في ضوء التحليل اللساني للخطاب، دار جرير للنشر والتوزيع، ط 01، 2009 م، ص ص 18 19 20.

3- عمرو أبو خرمه، نحو النص نقد النظرية.. وبناء أخرى، دار الكتب الحديث، أريد، الأردن، 2004 م، ص 24.

النص في أصل الاشتقاق والوضع في معظم اللغات الأوروبية الحديثة يعني باتفاقها النسج، ونجد على ذلك في الفرنسية *texte* والإسبانية *texto* والإنجليزية *text* والروسية *tekto* وقد أخذت هذه الألفاظ كلها من أصل واحد هو اللاتينية التي تطلق على النص *textus* ويعني في هذه اللغة المنقرضة أيضا النسج.¹

اصطلاحاً:

إن النص وحدة دلالية وليست الجمل إلا وسيلة التي يتحقق بها، أضف إلى هذا أن كل نص يتوفر على خاصية النصية، وهذا ما يميزه عما ليس نصاً، فلكي تكون لأي نص نصية ينبغي أن يعتمد على مجموعة من الوسائل اللغوية التي تخلق النصية بحيث تساهم هذه الوسائل في وحدته الشاملة.²

ويرى روبرت دي بوجراند أن الكيان اللغوي المتعدد المستويات لا بد أن يكون هو النص المشتمل على أجزاء *fragments* يمكن لها أو لا يمكن أن تتركب في صورة جمل، وهو يذكر بعض الفروقات بين النص والجمل، أهمها:

- أن النص نظام فعال بينما الجملة عناصر من نظام افتراضي.
- الجملة كيان قواعدي خالص يتحدد على مستوى النحو فحسب، أما النص فحقه أن يعرف تبعاً للمعايير الكاملة النصية ³ *textuality*.

ويرى مايكل ألكسندر كيروود هاليداي ورقية حسن أن كلمة النص تستخدم في علم اللغة للإشارة إلى أي قفزة *anypassage* منطوقة *spoken* أو مكتوبة *written* مهما طالت أو امتدت، والنص هو وحدة اللغوي المستعملة وليس محددًا بحجمه، وهو يرتبط بالجملة بالطريقة التي ترتبط بها الجملة، وأفضل نظرة إلى النص أنه وحدة دلالية *semantic unit* وهذه الوحدة ليست شكلاً *form* ولكنها معنى ⁴ *meaning*.

1- عبد الملك مرتاض، نظرية النص الأدبي، دار هوم، الجزائر، ط 02، 2010، ص 45

2- محمد خطابي، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 01، 1991، ص 11

3- روبرت دي بوجراند، النص والخطاب والاجراء، تر: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، ط 01، 1998، ص ص 89 90

4- صبحي إبراهيم الفقي، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دار فباء، القاهرة، ط 01، 2000، ج 01، ص 11

النص علامة كبيرة ذات وجهين، وجه الدال ووجه المدلول، ويتوفر مصطلح نص في العربية وكذلك في مقابله في اللغات الاعجمية *texte* على معنى النسيج، فهو نسيج من الكلمات يتربط بعضها ببعض¹

ويعرفه هارتمان بأنه نظام لغوي يتضح أو تنتج تحليلات اللغة²، في حين يذهب برينكر في تحديده للنص إلى أنه تتابع مترابط من الجمل، ويعلق شبلنر على هذا التعريف بأنه دائري وغير منهجي من الناحية العملية لأنه يوضح النص بالجملة³.

وقد انقسم كبار المنظرين للنص وتعريفه وتحليلاته إلى ثلاثة أقسام: قسم يذهب إلى تعريفه مباشرة من خلال مكوناته ويمثله تودوروف، وقسم يذهب إلى تعريفه من خلال ارتباطه مع الإنتاج الأدبي ويمثله رولان بارت، ويذهب القسم الثالث في تعريفه مذهباً يربطه بفعل الكتابة ويمثله بول ريكور⁴

وأما في رأي سوينسكي النصوص ابداعات لغوية يستدعيها واقع معين أو وجهة نظر فعلية معينة⁵، وترى جوليا كريستيفا أن النص ليس مجموعة من الملفوظات النحوية أو اللانحوية إنه كل ما ينصاع للقراءة عبر خاصية الجمع بين الدلالية الحاضرة هنا داخل اللسان والعاملة على تحريك ذاكرته التاريخية، وهذا يعني أنه ممارسة مركبة يلزم الإمساك بحروفها عبر نظرية الفعل الدال الخصوصي الذي يمارسه لُعبه داخلها بواسطة اللسان⁶، وفي تعريف آخر لبرينكر يقول إنه مجموعة منظمة من القضايا أو المركبات القضية تتربط بعضها مع بعض⁷.

النص إذن مجموعة من الأحداث الكلامية التي تتكون من مرسل للفعل اللغوي ومتلق له، وقناة اتصال بينهما، وهدف يتغير بمضمون الرسالة وموقف اتصال اجتماعي يتحقق فيه التفاعل.

1- الأزهر الزناد، نسيج النص، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 01، 1993 م، ص 12.

2- سعيد حسن بحيري، علم لغة النص المفاهيم والاتجاهات، دار نوبار، القاهرة، ط 01، 1998 م، ص 101

3- نفس المرجع، ص 103

4- منذر عياشي، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الانماء الحضاري، ط 01، 2002 م، ص 121

5- سعيد حسن بحيري، نفس المرجع، ص 105

6- جوليا كريستيفا، علم النص، تر: زيد زاهي، دار توبقال للنشر، المغرب، ط 02، 1997 م، ص 14

7- سعيد حسن بحيري، نفس المرجع، ص 109

2. حدود النص:

رسم الباحثون من خلال تعريفاتهم إلى النص حدودا تدور حول المحاور الآتية:

- الاهتمام بشكل النص وهو ما يطلق عليه اتساق النص، حيث يرى بعض الباحثين أن النص بنية مترابطة من الجمل كفاينريش الذي يراه تكوينا حتميا يحدد بعضه بعضا، ويقصد بذلك أن النص "وحدة كلية مترابطة الأجزاء، فالجمل يتبع بعضها بعضا وفقا لنظام سديد، بحيث تسهم كل جملة في فهم الجملة التي تليها فهما معقولا، كما تسهم الجملة التالية من ناحية أخرى في فهم الجمل السابقة عليها فهما أفضل¹.
- الاهتمام بدلالة النص وهو ما يطلق عليه انسجام النص: نجد بعض الباحثين يجعل ما ينتهي إليه اللفظ أو مجموع الألفاظ من الفهم والوضوح والانسجام هو الأساس في تعريف النص، ويتضح ذلك في رأي دريسلر dresslere إذ عد النص رديفا للقول التام وهو الكلام، الذي عرفه اللغويون قديما بأنه اللفظ المركب الذي يفيد فائدة يحسن السكوت عليها، ومعنى ذلك أن هذا القول أو اللفظ يوصل إلى المتلقي الفكرة التي يحملها بوضوح إلى ذهنه فيفهمها ويعيها.
- الاهتمام بشكل النص و دلالاته أي باتساقه و انسجامه : لابد أن يكون النص متسقا في شكله وطريقة صياغته ، ملتزما بالقواعد النحوية ، في الوقت نفسه لابد أن تكون أجزاؤه منسجمة مع بعضها ، تعطي دلالة واضحة من اجتماعها ، و تقوم بين أجزائها علاقات دلالية تحقق الترابط بينها ، و لعل أشهر من دمج بين الاتساق و الانسجام هو الأمريكي دي بوجراندي debeaugrande الذي صاغ تعريفا جامعاً للنص زوده بسبعة معايير تحقق النصية هي : الاتساق - الانسجام -
القصـد - القبول أو المقبولية - الإخبارية أو الإعلامية - رعاية الموقف أو المقامية - التناص²

1- ينظر: سالم بن مُجدد المنظري، الترابط النصي في الخطاب السياسي دراسة في المعاهدات النبوية، بيت الغشام، سلطنة عمان، ط01،

2015 م، ص ص 17 18

2- انظر: المرجع السابق، ص ص 19 20

المبحث الثاني: علم النص

1. تعريف علم النص

إن مفهوم علم النص ليس بالغ القدم غير أنه قد ترسخ منذ عشر سنوات تقريبا، ففي المجال اللغوي الفرنسي سمي علم النص science de texte، وفي الإنجليزية سمي تحليل الخطاب discourse analysis¹.

لقد عرف علم النص تعددا في المصطلح، وهذا حال كل علم حديث النشأة متخلق من أمشاج متداخلة ومتباينة الأصول، ومن مصطلحات علم النص التي تعج بها مؤلفات النصانيين: لسانيات النص، علم اللغة النصي، نحو النص... فجل هذه المصطلحات تعني هذا الفرع المعرفي الحديث الذي يحدده برند شبلنر B. spillner بقوله: " وهو ما يرمز له بنحو النص أو علم اللغة النصي، أو بنظرية النص، أو بعلم النص وذلك بناء على وجهات النظر المختلفة².

وقد اتجهت الدراسات اللغوية الحديثة إلى دراسة النص دراسة كلية في ضوء العلاقات التي تربط بين أجزائه والعوامل المؤثرة في بنيته الكلية سواء أكانت مؤثرات لغوية أم غير لغوية، فقد بحث العلماء المؤثرات التي تشارك في بناء النص³ وتعرف جوليا كريستيفا علم النص بأن له علاقة ما مع الوصف اللساني⁴.

إن تعريفات لايزنبرج وهارفج¹ تعد مميزة لما يسمى علم لغة النص القائم على نظام اللغة، الذي يحاول بحث في الأشكال اللغوية المحضة للنصية أي الخاصة بباطن نظام اللغة والنص، وفي إطار علم اللغة النص القائم على التواصل².

1- تون فان دايك، علم النص مدخل متداخل الاختصاصات، تر تع: سعيد حسن بحيري، دار القاهرة للكتب، القاهرة، ط 01، 2001 م، ص 14

2- فهيمة لملوحي، علم النص: تحريات في دلالة النص وتداوله، مجلة كلية الآداب واللغات، العددان 10 11، جانفي وجوان 2012م، جامعة بسكرة، ص 212

3- محمود عكاشة، تحليل النص دراسة الروابط النصية في ضوء علم اللغة النصي، مكتبة الرشد، ط 01، 2014 م، ص 08

4- جوليا كريستيفا، المصدر السابق، ص 14

ويعرف ريتشاردز علم النص في المعجم اللساني بأنه: أحد فروع علم اللغة الذي يهتم بدراسة النصوص المنطوقة والمكتوبة، أما دافيد كريستال فيعرفه بأنه الدراسة اللغوية لبنية النص، بينما يعرفه نيلس بأنه دراسة للأدوات اللغوية لتماسك الشكلي والدلالي للنص، ويعرفه هارتمان بأنه البحث النصي بوصفه وحدة نظرية وفعالية بحثاً عن سيميوطيقيا وفلسفيا وفينومينولوجيا بل لغويا أيضا³

2. نشأة علم النص

قد نشأ علم اللغة النصي في الغرب في النصف الثاني من الستينات وتطور البحث فيه، وساعد في ظهوره تطور البحث في الاتصال اللغوي وتحليل النصوص الذي ظهر في بداية النصف الثاني من القرن العشرين، فقد اهتم العلماء بالنص وأبرزوا الطبيعة الكلية للنصوص والعوامل التي تدخل في تكوين نسيج النص، وأسهم فيه أيضا التفاعل بين حقلي الأدب واللغة وظهور اللسانيات الحديثة والأسلوبية التي جمعت بين الأدب واللغة والبلاغة.⁴

اهتمت اللسانيات في بداية أمرها بالجملة فقط، ثم تحول هذا الاهتمام إلى النص لعدم كفاية الجملة لوصف الظواهر التي تتجاوز حدودها، وترتبط اللسانيات النصية بعلم النص الذي يدرس من جوانب كثيرة، ويدخل في مناهجه علوما كثيرة ومتشابكة ومتداخلة مثل اعتماده على البحوث التجريبية والمنجزات النظرية لعلم النفس المعرفي وارتباطه بميدان الذكاء الاصطناعي.⁵

نشأ علم النص في محيط لغوي على يد مجموعة من الباحثين أمثال : هارتمان ، هارفيج ، شميث و غيرهم، و ترجع تسمية هذا الفرع المعرفي علم لغة النص إلى الباحث الألماني فارينرتش⁶ ، غير أن لعلم النص ارهاصا

1- المتتبع لآراء اللسانية النصية يجد أن أول بحث واسع النطاق حول تنظيم النص هو البحث الذي قدمه هارفيج ...انظر: بوبكر نصبة، الاتساق والانسجام في شعر إبراهيم ناجي قصيدة ساعة التذكارات أفوذجا، مذكرة لنيل الماجستير، قسم الادب، بسكرة، تخصص علوم اللسان، 2005 م – 2006م، ص 20

2- زتسيسلاف واورزنيك، مدخل الى علم النص مشكلات بناء النص، تر: سعيد حسن بحيري، مؤسسة المختار، القاهرة، ط 01، 2003 م، ص 56

3- فهمية خلوجي، المرجع السابق، ص 213

4- محمود عكاشة، المرجع السابق، ص 09

5- شريفة بلحوت، طبيعة النص وعلاقته بسياق المقام من منظور مايكل هاليداي ورقية حسن، جامعة تيزي وزو، ص 120

6- يعد فاينريش أحد أعلام المدرسة الألمانية، ومن بين الأفكار الذي نادى بها العالم ... انظر: بوبكر نصبة، المرجع السابق، ص 19

في أعمال عدد من الباحثين منهم هاريس و بايك ، و تعود بداية تأسيس هذا العلم إلى أعمال مجموعة من الباحثين الألمان و ذلك سنة 1968 م بإشراف فاينرتش و هارتمان و غيرها ، أين انعقد أول مؤتمر لمناقشة علم النص في كونستانس بإشراف هارتمان الذي أنشأ بعد ذلك مركزا جديدا للبحث اللغوي النصي وحددت محاضراته المهمة معايير و مهامه في اثني عشر مبحثا.¹

إن أجرومية النص قد ولدت من رحم البنيوية الوصفية القائمة على أجرومية الجملة في أمريكا، وكان مقال زيلنج هاريس Harris zelling - تلميذ بلومفيلد وأستاذ تشومسكي ثم مريديه فيما بعد - عن تحليل الخطاب من معالم الطريق في هذا الاتجاه، ثم شهدت اللسانيات منذ منتصف الستينات في أوروبا ومناطق أخرى من العالم توجها قويا نحو الاعتراف بأجرومية النص بديلا موثوقا به لأجرومية الجملة²

إن تميز علم النص واستقلاله لم يتشكل تقريبا إلا بعد عمل هاليداي ورقية حسن في سنة 1976 م، حيث برزت لهذا العلم ثلاث نظريات أساسية في طريقة تحليله هي: النظرية اللسانية الوصفية، ونظرية لسانيات الخطاب، ونظرية تحليل الخطاب على أن هذا لا ينفي وجود الاضطراب في بعض مصطلحاته واهتماماته.³

يُميز هارتمان Hartmann في نشأة علم لغة النص بين سبع مراحل من التطور وضعت معالمه: علم البلاغة وعلم الأسلوب التأويل والسميائية وتحليل ونظرية أفعال الكلام والبلاغة الجديدة، أما البلاغة فقد تجلت أهميتها في تعاملها مع اللغة من حيث هي خطاب فعلي وفي تشكيله أنماط الاتصال المؤثر ومعايره، إن علم لغة النص وتحليل الخطاب هما أفضل نقطة يلتقي عندهما علم البلاغة وعلم اللغة أحدهما بالآخر⁴

المبحث الثالث: الترابط النصي

1. تعريف الترابط النصي

1- فهمية لخلوحي، المرجع السابق، ص ص 209 210

2- صبحي إبراهيم الفقي، المرجع السابق، ص ص 36 37

3- سالم المنظري، المرجع السابق، ص 37.

4- محمد العبد، النص والخطاب والاتصال، الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، مصر، 2014 م، ص 69

يعد الترابط النصي coherence ظاهرة من ظواهر علم النص، وقد أولى علماء النص اهتماما بهذه الظاهرة وعدوها أهم خصيصية من خصائص النص، وقد رأى هاليداي ورقية حسن أن الترابط قوام النص أو شرط أولي لكي يكون الكلام نصا، فالنص لديهما يرتبط بالجملة بالطريقة التي ترتبط بها الجملة¹، كما عرف هاريس وهودجر 1983 م Harris et Hodges الترابط في النص بأنه خواص تربط أجزاء النص بعضها ببعض مثل الإحالة الخلفية أو درجة ارتباط أجزاء النص بعضها ببعض²

ويقول الدكتور شكري عياد: " عندما نقف حائرين أمام حشد من الاتساق والسمات اللغوية والمعلومات التاريخية، فيجب أن نعلم أننا بدأنا نقيم علاقة حميمة مع النص وأن حيرتنا لن تطول، سنرى النص فجأة وقد شمله نور منبعث من مصدر ما، وسيتبين لنا أن كل تلك الجزئيات قد تجمعت في نظام " يمكن أن يطلق على هذا النظام الترابط النصي، وهو الذي يخلق بنية النص.³

لقد عني علم النص بالظواهر التي تتجاوز إطار الجملة المفردة والتي لا تمكن تفسيرها تفسيراً كاملاً ودقيقاً إلا من خلال ما سمي بالوحدة الكلية للنص، ومن هذه الظواهر: ظاهرة الترابط النصي التي تعتمد على تصور يجمع بين عناصر نحوية تقليدية وعناصر أخرى يستقي من علوم متداخلة مع النحو في الأصل، اذن يعتمد الترابط على المستوى السطحي و على وسائل لغوية ذات وظيفة مشتركة أما التماسك الذي يعني الوحدة والاستمرار والتشابه فيقوم على قواعد وأبنية تصويرية تجريدية⁴، وهما يرتبطان بالروابط الشكلية و الدلالية، وهما يمثلان أساساً مهما من أسس الدرس النصي ولهما أدوات و أنواع و طبيعة و أهداف.⁵

ومن هنا فإن جمل النص لابد أن تترايط في نظام معين ومن ثم كما يقول جون لوينز إن النص بكيته لابد أن ينطوي على مجموعة مميزة من الخصائص التي تؤدي إلى التماسك والانسجام، من هنا يكون الترابط النصي هو وجود علاقة بين أجزاء النص أو جمل النص أو فقراته لفظية ومعنوية.⁶

1- سالم المنظري، المرجع السابق، ص 43

2- رما سعد، مهارات التعرف على الترابط في النص، كلية اللغات والترجمة، جامعة الملك سعود، ص 07

3- أحمد عفيفي، نحو النص اتجاه جديد في الدرس النحوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط 01، 2001 م، ص 97.

4- سعيد بحيري، علم لغة النص، ص ص 122 123

5- صبحي إبراهيم الفقي، المرجع السابق، ص 42

6- أحمد عفيفي، المرجع السابق، ص 98

ويعرف كريستال الترابط النصي بأنه الاتصالات المنطقية المقدرة للاستعمال اللغوي، وهو لا يركز على معنى النص، بل ينصب تركيزه على كيفية تركيب النص بحسبانه صرحا دلاليا، ونحكم على النص بالتماسك إذا احتوى على سلسلة من الجمل تطور الفكرة الرئيسة.¹

فالترابط النصي مظهر من مظاهر التفاعل النصي، وهو عام إذ نجده يتحقق في أي نص كيفما كان جنسه أو نوعه.²، ويستعمل فان ديك مفهوم الترابط للإشارة عن علاقة خاصة بين الجمل³

أشار معظم علماء النص في تعريفهم للنص إلى ترابطه، فمثلا النص عند هارفيج: "ترابط مستمر للإستبدالات السنتجيمية التي تظهر الترابط النحو في النص، أما فان دايك فإنه يستعمل مفهوم الترابط للإشارة إلى علاقة خاصة بين الجمل، فيشرح عليات الترابط بين المتتاليات النصية والتماسك الوظيفي بين الوحدات الكبيرة ودور القراءة والتأويل في تحديدهما، ويرى ديك أن ترابط الوقائع ينبغي أن يستجيب لبعض الشروط منها الترتيب الزمني فالجمل مترابطة إذا كانت الوقائع التي تشير إليها قضايا متعلقة في عوالم متعلقة.

ويشير معظم المهتمين بالدراسات النصية إلى أن الترابط النصي يقتضي من الإجراءات ما يكون به ظاهر النص مبنيا بعضه على بعض نحويا، وما يكون به عالم النص مبنيا بعضه على بعض دلاليا، ولكلا الترابطين معياران هما: السبك والحبك أو الاتساق والانسجام⁴

2. معايير الترابط النصي

كان من أهم ما تمخضت عنه النظرية اللغوية المعاصرة علم لغة النص، وكان من أهم اسهاماته المهمة تحليل ما عرف بالمعايير النصية، وهي المكونات التي تجعل النص كلا موحدا متماسكا دالا لا محض سلسلة من الكلمات والجمل غير المترابطة، وهي سبع مكونات تتكامل في تحقيق الطبيعة النصية للنص، وكانت هذه

1- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 56 57

2- سعيد يقطين، من النص إلى النص المترابط مدخل إلى جماليات الابداع التفاعلي، المركز الثقافي العربي، المغرب، ط 01، 2005م، ص 128

3- محمد خطابي، المرجع السابق، ص 31

4- زاهر بن مرهون، الترابط النصي بين الشعر والنثر، أطروحة الدكتوراه، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الأردن، 2007 م، ص ص 19 20

المكونات الفكرية المركزية في عمل في مجال علم لغة النص وهو عمل دي بوجراند وديسلار المسمى مدخل إلى علم لغة النص¹.

هناك شبه اتفاق بين الباحثين في علم النص حول المعايير ولم يكن الخلاف بينهم في أغلب الأحيان إلا في المصطلح الذي يطلقه كل منهم على كل معيار.²

فقد عرف كل من روبرت آلان دي بوجراند robert Alain de Beaugrand وولفجانج اولرخ ديسلار Wolfgang Ulrich dresslar لمفهوم النص من حيث أنه حدث تواصلية communicative occurrencecom يلزم لكونه نصا أن تتوفر له سبع معايير نصية مجتمعة، ويزول عن هذا الوصف إذا تخلف واحد من هذه المعايير: السبك cohésion - الحبكة coherence - القصد intentionality - القبول acceptability - الاعلام informativity - المقامية situationality - التناص intertextuality.

ويمكن تصنيف هذه المعايير السبع إلى:

- ما يتصل بالنص بذاته text. Contered و هما معيارا السبك و الحبكة
- ما يتصل بمستعمل النص سواء أكان المستعمل منتجا أم متلقيا user centered وذلك معيارا: القصد والقبول
- ما يتصل بالسياق المادي والثقافي المحيط بالنص وذلك معايير الاعلام والمقامية والتناص.³

(1) **الاتساق:** يعرف دي بوجراند الاتساق بأنه: "يترتب على إجراءات يبدو بها العناصر السطحية على صورة وقائع، يؤدي السابق منها إلى اللاحق، بحيث يتحقق لها الترابط الرصفي" و عرف أيضا أنه ما يقوم بين مكونات ظاهر النص أو الكلمات الفعلية التي نسمعها أو نبصرها من ترابط متبادل ضمن تتال لغوي معين، و تعتمد مكونات ظاهر النص بعضها على بعض وفقا للأعراف و الأشكال القائمة في علم

1- محمد العبد، المرجع السابق، ص 70

2- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 65

3- سعد مصلوح، نحو أجرومية للنص الشعري. دراسة في قصيدة جاهلية، فصول، دار المنظومة، 1991 م، مج 10، ص 154

القواعد "، وعرفه الدكتور تمام حسان بأنه احكام علاقة الأجزاء ، و يعرفه سعد مصلوح بأنه : معيار يرتبط داخل النص بالوسائل التي تحقق ترابط المباني النحوية شكليا¹

وهو يختص بالوسائل التي تتحقق بها خاصية الاستمرارية في ظاهر النص ويعني بظاهر النص الأحداث اللغوية التي نطق بها أو نسمعها في تعاقبها الزمني²

(2) **الانسجام:** يرجع المفهوم coherence في الإنجليزية أو koberenz في الألمانية، وهو مستعار من علم الكيمياء، وعرف هذا المفهوم في علم اللغة النصي وتحليل الخطاب حدودا عدة:

يحدده فنسكي بقوله: "يقضى للجمال والمنطوقات بأنها محبوكة إذا اتصلت بعض المعلومات فيها ببعض في إطار نصي أو موقف اتصالي".³

ويعرفه دي بوجراند بقوله: "يتطلب في الإجراءات ما تنتشط به عناصر المعرفة، لإيجاد الترابط المفهومي واسترجاعه"، وهو عند الدكتور تمام حسان معيار الترابط المفهومي، ويقول فولفجانج وديتر بأنه استمرارية المضمون بمعنى ترابط العلامات الدلالية، ويعرفه هاليداي ورقية حسن بأنه مفهوم دلالي يحيل إلى العلاقات المعنوية الفاتحة داخل النص والتي تحدده كنص.⁴

إذن الانسجام أداة من أدوات تماسك النص لكنه بدل أن يكون عن طريق سطح اللغة، يوظف أدوات أخرى مرتبطة بالنواحي الدلالية للنص، فهو يختص بترابط الجوانب الفكرية للنص⁵، فهو يختص بالاستمرارية المتحققة في عالم النص ويعني بها الاستمرارية الدلالية التي تتجلى في منظومة المفاهيم والعلاقات الرابطة بين هذه المفاهيم.⁶

1- يونس يحي عبد الله العزي، معايير النظرية النصية في شعر الصعاليك الأمويين، مكتبة وهبة، القاهرة، ط 01، 2018 م، ص 230

2 - سعد مصلوح سعد، المرجع السابق، ص 154

3- محمد العبد، المرجع السابق، ص 71 72

4- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 243 244

5- خليل البطاشي، المرجع السابق، 75

6- سعد مصلوح، المرجع السابق، ص 154

(3) **القصد:** عرف دي بوجراند القصد بقوله: " هو ما يتضمن موقف منشئ النص في صون صورة ما من صور اللغة قصد بها أن تكون نصا يتمتع بالسبك والالتحام¹ . ، وتعرف القصديّة بأنها جميع الطرق التي يتخذها منتجو النصوص في استغلال النصوص من أجل متابعة مقاصدهم وتحقيقها وغالبا ما يوجه النص إلى مستقبل محدد، وبذلك يحمل النص مادة معرفية أو عاطفية تلي حاجة معينة لدى المستقبل².

وعرف مُجد مفتاح في كتابه دينامية النص، المقصديّة بأننا نعني بها ما يكمن ويحكم من معتقدات ومقاصد وأهداف فعل الكلام الصادر من متكلم إلى مخاطب في مقتضيات أحوال خاصة، وبناء على هذا فإنه ينحل من هذا القول ثلاثة عناصر أساسية: المخاطب، المخاطب، ظروف التنزيل أو ما عبر عنه الشاطبي بالمقاصد ومقتضيات الأحوال³.

(4) **القبول:** يعرف دي بوجراند القبول بأنه: " يتضمن موقف مستقبل النص إزاء كون صورة ما من صور اللغة ينبغي أن تكون مقبولة من حيث هي نص ذو سبك والتماسك "، ويعرفه كل من فولفجانج وديتر بأنه: "موقف متلقي النص حول توقع نص متماسك ومتناسق مما يعد مفيدا أو مهما بالنسبة إليه يدلي السامع بشروط معرفته حول ذلك على شكل علاقات عاقبة لتكون مساهمة في تكوين التناسق في مفهوم النص "

إن أهمية هذا المعيار تأتي من أهمية المتلقي في عملية الاتصال، فيكون معيار قبوله للنص ضرورة في تحليل الخطاب، فهو بهذا الاعتبار المعيار الذي يمثل أحد طرفي عملية انتاج النصوص " المتلقي " ⁴

تعد المقبولية خاصية مهمة تساعد على تفادي مشكلة عدم القدرة على تقعيد اللغة تقعيديا كلياً، أي أن هناك عجزاً عن الالمام في أثناء تقعيد اللغة بكل الخطابات اللغوية إذ يبقى هناك تجاوزات من قبل مستخدمي اللغة يتجاوزون بها القانون اللغوي المتعارف عليه في أثناء الاجراء الاتصالي، فاللغة ظاهرة إنسانية

1- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 263

2- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 89

3- مُجد مفتاح، دينامية النص تنظيم وانجاز، المركز الثقافي العربي، المغرب، 1987 م، ص 193

4- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص ص 293 294

وحاجات الانسان متجددة حسب الزمان والمكان والظروف التي تحيط به، وهنا تتدخل خاصية المقبولية للنصوص إذ يكون المتلقي في ظل هذا التجاوز واعيا بمقصد المتكلم.¹

(5) **التناس:** إن جوليا كريستيفا هي التي ربطت مصطلح التناس بالطرق التي تحيل فيها النصوص إلى نصوص أخرى، أو الطرق التي تبني النصوص من نصوص أخرى، وذلك من خلال تقديمها إلى العربيين عمل ميخائيل باختين عن تاريخ الرواية التي ترجم من الروسية الى الإنجليزية، وعلى الرغم من هذا جاء التناس عندها محددًا بالملفوظات، فهي لم تحدد ما إذا كانت هذه الملفوظات متحدة الدلالة أو متغايرة الدلالة.²

وقد استعمله النصيون معيارا من معايير النصية فجاءت تعاريفهم له من جانب الوظيفة التي يقوم بها، إذ هو يتضمن العلاقات بين النص ما ونصوص أخرى مرتبطة به وقعت في حدود تجربة سابقة سواء بوساطة أو بغير وساطة³

فيعرف التناس بأنه مجموعة طرائق الإنتاج الفني التي يثبت من خلالها تفاعله مع نصوص سابقة عليه أو متزامنة معه، أو هو عبارة عن علاقة تفاعلية بين نص سابق ونص حاضر لإنتاج نص لاحق، والتناس كما يراه بعضهم ظاهرة حتمية في كل النصوص سواء أكانت على مستوى الكتابة أم على مستوى القراءة⁴

(6) **المقامية:** كثرت تعاريف هذا المصطلح وهي على كثرتها ذات دلالات متقاربة، وقد يحددها بعض الدارسين باسترجاع موقف سائد كما فعل دي بوجراند إذ هي عنده: " تتضمن العوامل التي تجعل النص مرتبطا بموقف سائد يمكن استرجاعه "⁵

1- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 94

2- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 331

3- نفس المرجع، ص 332

4- خليل البطاشي، المرجع السابق، 97

5- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 383

لقد عنى العرب بالجانب الموقفي للغة وأهميته على الرغم من اغراقهم في المعيارية في تعاملهم مع اللغة، ولكنهم لم يقتصروا في عملهم على النظر في بنية النص اللغوي، كما لو كان شكلا منعزلا عن العوامل الخارجية التي تلفه وتحيط به.

إن ما يفرزه المقام للمعنى من تقييد وضبط بصورة محددة يتطلب من أي باحث ومحلل لغوي الامام بالمعطيات الاجتماعية التي يدور فيها الخطاب، لذا فالباحثون في علم النص يرفضون ما ينادي به البنيويون الشكلاونيون من بتر العلاقة بين النص والعوامل الخارجية ويرون أن من الأسس التي يقوم عليها قراءة النص معرفة ظروفه الزمانية والمكانية¹

(7) **الإعلامية:** الاعلام مصدر أعلم، وهو عبارة عن تحصيل العلم واحداثه عند المخاطب جاهلا بالعلم به، ليتحقق احداث العلم عنده وتحصيله لديه ويشترط الصدق، والفرق بين الاعلام والاخبار أن الأخير لا يشترط فيه الصدق مثل ما اشترط في الأول، والاعلام اختص بما كان بأخبار سريع، يعرف دي بوجراند الإعلامية بأنها: "العوامل المؤثرة بالنسبة لعدم الجزم في الحكم على الوقائع النصية أو الوقائع في عالم نصي في مقابل البدائل الممكنة"²

كما أن مصطلح الإعلامية يستعمل للدلالة على مدى ما يجده مستقبلو النص فيه من الجودة وعدم التوقع، ويمكن ممارسة هذه المنهجية على مستويين: المحتوى والنظام اللغوي " الشكل "³

المبحث الرابع: آليات الترابط النصي

1. الاتساق

لغة:

جاء في لسان العرب لابن منظور: "وَسَقَّ الليلُ وَاتَّسَقَ؛ وكل ما انضم، فقد اتَّسَقَ. والطريق يَأْتَسِقُ؛ وَيَتَّسِقُ أي ينضم؛ حكاه الكسائي. وَاتَّسَقَ القمر: استوى. وفي التنزيل: فلا أَقْسَمُ بالشَّقِّق والليل وما وَسَقَ والقمر إذا اتَّسَقَ؛ قال الفراء: وما وَسَقَ أي وما جمع وضم. وَاتَّسَقَ القمر: امتلاؤه واجتماعه واستواؤه ليلة

1- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 81

2- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 395

3- خليل البطاشي، المرجع السابق، ص 101

ثلاث عشرة وأربع عشرة، وقال الفراء: إلى ست عشرة فيهن امتلاؤه واتساقه، وقال أبو عبيدة: وما وسق أي وما جمع من الجبال والبحار والأشجار كأنه جمعها بأن طلع عليها كلُّها، فإذا جَلَّلَ الليلُ الجبال والأشجار والبحار والأرض فاجتمعت له فقد وسقها، ووسقت الشيء: جمعته وحملته. والوسق: ضم الشيء إلى الشيء. وفي حديث أُحد: استوسقوا كما يستوسق جُرْبُ الغنم أي استجمعوا وانضموا، والحديث الآخر: أن رجلاً كان يجوز المسلمين ويقول استوسقوا. وفي حديث النجاشي: واستوسق عليه أمرُ الحبشة أي اجتمعوا على طاعته واستقر الملك فيه.

واستوسقت الإبل: اجتمعت؛ وأنشد للعجاج: إن لنا قلائصاً حقائقاً مستوسقات، لو تجدن سائقاً وأوسقت البعير: حملته حمله ووسق الإبل: طردها وجمعها؛ وأنشد: يوماً ترانا صالحين، وتارة تقوم بنا كالوِاسِقِ المَلَبِّ واستوسق لك الأمر إذا أمكنك. واتسقت الإبل واستوسقت: اجتمعت¹.

وفي التهذيب: إن الليل لطويل ولا تسق جزم على الدعاء، ومثله: إن الليل طويل ولا يطل إلا بخير أي لا طال إلا بخير، والاتساق: الانتظام².

يتضح مما أورده ابن منظور أن كلمة الاتساق معان كثيرة إلا أنها تكاد تجمع في معاني معدودة رغم تشعب استخدامها إذ تستخدم في مجملها في معاني: الاجتماع والانضمام والانتظام والاستواء الحسن³.

لم تتعد المعاجم العربية عما جاء في المعاجم العربية القديمة والحديثة، وقد نجدهما يتفقان في كثير من المعاني، ومنها ما جاء في معجم oxford⁴ بأن الاتساق هو الصاق الشيء بشيء آخر بالشكل الذي يشكلان وحدة مثل اتساق العائلة الموحدة وتثبيت الذرات بعضها ببعض وتثبيت أجزاء الشيء الواحد بعضها ببعض⁵.

1- ابن منظور، المصدر السابق، ص 4836 4837

2 - الأزهرى، تهذيب اللغة، نسخ وترتيب وتنسيق مكتبة المشكاة الإسلامية، ج 02، ص 437

3- نورية عرباوي، المرجع السابق، ص 57 58

4- جون سيمبسون و آخرون ، قاموس أكسفورد ، جامعة أكسفورد ، ط 02 ، ص 267

5- يحيى ناعوس، تحليل الخطاب في ضوء لسانيات النص دراسة تطبيقية في سورة البقرة، مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه، تخصص

لسانيات النص، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة وهران، 2012 م - 2013 م، ص 197

اصطلاحاً:

يعد الاتساق أحد المصطلحات المحورية في الدراسات التي تندرج في مجال لسانيات النص¹، وهو يعبر عن الترابط بين جزء وآخر من أجزاء النص ومن الهام أن نؤكد على أن النصية لا تنحصر في هذا الترابط²، وهو شيء لا يصعب تتبعه في النص ومن ثم يسهل على القارئ معرفته³.

فهو من أهم العناصر التي تحقق نصية النص وهو يؤدي إلى ربط أجزاء النص بعضها ببعض بعلاقات معينة، ويؤكد ديفيد كرسنال أهمية عوامل الاتساق في توضيح تعالق الجمل في النص، إلا أن ذلك وحده لا يكفي فقد تكون درجة الاتساق في النص عالية جداً ولا يكون النص منسجماً⁴.

إن مفهوم الاتساق مفهوم دلالي، إنه يحيل إلى العلاقات المعنوية القائمة داخل النص والتي تحدده كنص، ويمكن أن تسمى هذه العلاقة تبعية خاصة حين يستحيل تأويل عنصر دون الاعتماد على العنصر الذي يحيل إليه، ويبرز الاتساق في تلك المواضع التي يتعلق فيها عنصر من العناصر بتأويل العنصر الآخر يفترض كل منهما الآخر مسبقاً إذ لا يمكن أن يحل الثاني إلا بالرجوع إلى الأول، إن الاتساق لا يتم في المستوى الدلالي فحسب وإنما يتم أيضاً في مستويات أخرى كالنحو والمعجم⁵.

2. الانسجام

لغة:

جاء في لسان العرب مادة س ج م "سَجَمَتِ العين الدمع والسحابة الماء تَسْجُمُهُ وتَسْجُمُهُ سَجْماً وسُجُوماً وسَجْماناً: وهو قَطْران الدمع وَسَيْلانُهُ، قليلاً كان أو كثيراً، وكذلك الساجِمُ من المطر، والعرب تقول دَمَعُ ساجِمٍ. ودمع مَسْجُوم: سَجَمَتِ العين سَجْماً، وقد أَسْجَمَهُ وسَجَّمَهُ. والسَّجَمُ: الدمع. وأَعْيُنُ سُجُومٍ:

1- المرجع السابق، ص 58

2- مُجَدِّ الشاوش، أصول تحليل الخطاب في النظرية النحوية العربية تأسيس نحو النص، ج 01، المؤسسة العربية، ط 01، 2001م، ص 150

3- مُجَدِّ خطابي، المرجع السابق، ص 387

4- زاهر بن مرهون، المرجع السابق، ص 22

5- مُجَدِّ خطابي، المرجع السابق، ص 15

سَوَاجِمُ؛ قال القطامي يصف الإبل بكثرة ألبانها، ذَوَارِفُ عَيْنَيْهَا من الحُقْلِ بالضحي سجوم كَتَنُضاح الشَّنانِ المَشْرَبِ وكذلك عين سَجُوم وسحاب سَجُوم. وأنسَجَمَ الماءُ والدمعُ، فهو مُنْسَجِمٌ إذا انسَجَمَ أي انصب. وسَجَمَتِ السحابة مطرها تَسْجِماً وتَسْجِماً إذا صَبَّتْهُ؛ وأسَجَمَتِ السحابة: دام مطرها كأثْجَمَتْ؛ عن ابن الأعرابي. وأَرْضٌ مَسْجُومَةٌ أي ممطورة. وأسَجَمَتِ السماءُ: صَبَّتْ مثل أثْجَمَتْ. والأَسْجَمُ: الجمل الذي لا يَرْغُو. وبغير أسْجَمَ: لا يرغو، وقد تقدم في زيم¹.

وفي المعجم القاموس المحيط مادة سَجَمَ: «سَجَمَ الدَّمَعُ سُجُوماً وسَجَماً، وسَجَمَتُهُ العينُ، - سَجَمَتْ السَّحَابَةُ الماءَ، تَسْجِمُهُ وتَسْجِمُهُ سَجْماً وسُجُوماً وسَجَماناً: قَطَرَ دَمْعُهَا، وسالَ قليلاً أو كثيراً، وسَجَمَهُ هو، وأسَجَمَهُ وسَجَمَتُهُ تَسْجِماً وتَسْجِماً. - السَّجَمُ: الماءُ، والدَّمَعُ، ووَزَقُ الخِلافِ - الأَسْجَمُ: الأَزِيمُ، سَجَمَ عن الأمرِ أبْطأً. الساجومُ: صَبَغٌ، ووادٍ، ناقةٌ سَجُومٌ ومَسْجَامٌ: إذا فَشَّحَتْ رِجْلَيْهَا عندَ الحَلْبِ، وسَطَعَتْ برأسِها².

انسجم في المعجم اللغة العربية المعاصرة: سجم يسجم سجاما و سجوماً ، فهو ساجم ، سجم المطر أو الدمع : سال قليلا او كثيرا ، و المفعول مسجوم ، و سجمت العين الدمع : أسالت و صبته ، سجمت السحابة الماء ، أسجم بسجم اسجاما فهو مسجما و المفعول مسجم للمعتدي ، اسجمت السحابة : دام مطرها ، أسجمت العين الدمع : سجمته ، ذرفته ، أسالته و صبته ، انسجم ينسجم ، انسجاماً ، فهو مُنسَج ، انسجم الكلام انتظم ألفاظاً وعباراتٍ من غير تعقيد، كان سلساً أنيقاً، متوافقاً في الأفكار والشعور والميول ، انسجام الأنغام ، انسجام الألحان: انتظامها، توافقها بطريقة تلدّ للأذن ، انسجم المطرُ، انسجم الدَّمَعُ: مُطَاوَع سَجَمَ: انصبَّ. انسجم الأمرُ مع غيره: اتَّفَق معه ولم يتعارض ، انسجمتِ القراراتُ المتَّخذة مع مبادئنا، انسجمتِ الفتاةُ مع الآخرين، هذه الألوان غير منسجمة مع بعضها، هما في قَمَّة الانسجام: متوافقان تماماً، سمن على عسل³.

نجد ما ورد من معاني يدور حول الانصباب والصب والسيلان ودوام المطر.⁴

1- ابن منظور، المصدر السابق، ص 1947

2- مجد الدين مُجَدِّد بن يعقوب الفيروز بادي، القاموس المحيط، دار الحديث، القاهرة، 2008 م، ص 749

3- أحمد مختار عمر، معجم اللغة العربية المعاصرة، مج 01، ط 01، 2008 م، عالم الكتب، القاهرة، ص 1037

4- نورية لعرباوي، المرجع السابق، ص 130

اصطلاحات:

يمثل الانسجام المستوى الثاني من مستويات الترابط النصي ، ولعل أهم تعريفات الانسجام أنه خاصية الوحدة الدلالية ، و عرفه كريستال بأنه خاصية تناغم المفاهيم و العلاقات في النص بحيث نستطيع تصور استدلالات مقبولة فيما يتعلق بالمعنى الضمني للنص ، و يعرفه سعد مصلوح بأنه الاستمرارية الدلالية التي تتجلى في منظومة المفاهيم و العلاقات الرابطة بين هذه المفاهيم ، و يعرفه صبحي إبراهيم الفقي بأنه : العلاقات التي تربط معاني الأقوال في الخطاب أو معاني الجمل في النص ، و تعتمد هذه العلاقات على مراعاة المتلقي و السياق¹

ويعتبر فان ديك أن تحليل الانسجام يحتاج إلى تحديد نوع الدلالة التي ستمكننا من ذلك، وهي دلالة نسبية أي أننا لا نؤول الجمل أو القضايا بمعزل عن الجمل والقضايا السابقة عليها، فالعلاقة بين الجمل محددة باعتبار التأويلات النسبية.²

يعد الانسجام شأنه شأن الاتساق مظهر من مظاهر النصية إذ « لا يمكن أن نجد نصا منسجما دون أن يكون متسقا»، فالحدود بين الاتساق النصي الذي يتحقق بفضل أدوات لسانية، والانسجام النصي الذي يستخدم استدلالات غير لسانية مشكلة معقدة للغاية، ذلك أن كثيرا من الوقائع النصية التي نعدّها جزءا من الانسجام نستطيع أن نفسرها بأدوات لغوية محضة، حتى أن هناك من الباحثين من جمع في مفهومه للانسجام بين الانسجام والاتساق، ومن هؤلاء « مانغونو » « Maingueneau » الذي أكد على وجود « تقابل مفهومي بين الانسجام عام والاتساق موضعي »، وأنه من الصعب الفصل بين المستويين.³

وقد اتفقت جل الدراسات على أن الانسجام هو حكم المتلقي (مستمعاً كان أم قارئاً)، إذ أن نظرية الانسجام تبرز «أهمية الدور الذي يقوم به المتلقي في عملية التأويل» (تأويل النص)، من خلال التزود بما يلزم من العلاقات لاستخراج المعنى منه (النص)، وتتمثل هذه العلاقات في مجموعة العناصر المنطقية كالسببية والغائية والقياسية، كما تتضمن أيضا المعلومات عن تنظيم الأحداث والأعمال والموضوعات فيما يتصل بالتجربة الإنسانية وتفاعلها مع معطيات النص.

1- زاهر بن مرهون، المرجع السابق، ص ص 46 47

2- محمد خطابي، المرجع السابق، ص 34

3- غنية لوصيف ، الانسجام النصي بين التراث العربي والدرس الغربي الحديث، جامعة آكلي محمد أولحاج - البويرة

وتتصل دراسة الانسجام برصد وسائل الاستمرار الدلالي الموجودة في النص، فهو عند هاليداي ورقية حسن: «علاقة معنوية بين عنصر وعنصر آخر يكون ضروريا لتفسير هذا النص، هذا العنصر الآخر يوجد في النص، غير أنه لا يمكن تحديد مكانه إلا عن طريق هذه العلاقة التماسكية»، وبهذا يكون الاتساق مرتبطا باللفظ في حين أن الانسجام يرتبط بالمعنى دائما.¹

ورغم ما أنجزه الدرس اللساني الغربي الحديث في موضوع الانسجام النصي كإنجازات هاليداي ورقية حسن في كتابهما «الاتساق في اللغة الانجليزية» و«فان ديك» في كتابه «النص والسياق استقصاء البحث في الخطاب الدلالي والتداولي» و«جولييان براون» و«جورج يول» في كتابهما «تحليل الخطاب»²

المبحث الخامس: تعليمية النصوص

تقوم تعليمية النص الأدبي في منهاج المقاربة بالكفاءات على المقاربة النصية كخيار لساني يستند إلى مقولات لسانيات النص وهي مقاربة لغوية تعليمية تهتم بدراسة بنية النص ونظامه حيث تتوجه العناية الى مستوى النص ككل وليس إلى دراسة الجملة، إذ أن تعلم اللغة هو التعامل معها من حيث هي خطاب متناسق الأجزاء منسجم العناصر.³

ما يجب الإقرار به هو أن النص يعد أحد المرتكزات الأساسية التي تقوم عليها الحياة الاجتماعية إذ لا يمكن تصور مجتمع منسجم ومتناسك دون نصوص تنظم مختلف مؤسساته وتضبط قوانين اشتغالها وتقنن التعامل بين أفرادها بما يضمن لها الثبات والاستقرار، لذلك نجد حياتنا الاجتماعية تزخر بأنواع مختلفة من النصوص، ولا شك في أن النص الأدبي يعد على رأس هذه النصوص، ذلك أن التحكم في النص الأدبي فهما وإنتاجا بجميع أنماطه أساس بناء الكفاءة النصية لدى المتعلم وإلى بناء هذه الكفاءة النصوص المقررة في المنهاج.⁴

1- نفس المرجع

2- نفس المرجع

3- خديجة بن قويدر، تعليمية النص الأدبي في التعليم الثانوي، اللسانيات، المجلد 26، العدد 02، ديسمبر 2020 م، ص 226

4- اللجنة الوطنية للمناهج، مديرية التعليم الثانوي، مشروع الوثيقة المرافقة لمنهاج السنة الثانية من الثانوي العام والتكنولوجي، اللغة العربية وآدابها، جميع الشعب.

1. المقاربة النصية

أسفر الاهتمام بدراسة النصوص عن ظهور المقاربة النصية وهي في أساسها مقارنة تعليمية تبنتها المنظومات التربوية ويأتي هذا القول نتيجة للتطورات الحاصلة في الدراسات اللسانية التي تجاوزت حدود الجملة ونتيجة لقصور نحو الجملة في الوصول إلى غايات تعليمية مرجوة.

تم تبني المقاربة النصية لتقويم المسار التقليدي في تعامل المتعلم مع النص حيث ثبت أن تعلم اللغة لا ينبغي أن يقف عند الكلمة المفردة أو الجملة، بل يجب الاهتمام بالنص ليصبح كيانا منظما تجمع بين أجزائه روابط معينة ومن ثمة تنصب العناية على ظاهرة الاتساق والانسجام التي تجعل النص غير متوقف على مجموعة متتابعة من الجمل بل تتعدى ذلك إلى محاولة رصد الشروط المساعدة على إنتاج نص محكم البناء متوافق المعنى.¹

ولما كان النص الأدبي هو مدار نشاطات اللغة العربية فمن الأفيذ للأستاذ أن يتعرف على أهم المواصفات التي يتميز بها النص الأدبي حتى تؤخذ هذه المواصفات بعين الاعتبار في تناول النصوص بالدراسة. ونجمل هذه المواصفات فيما يأتي:

-يحتمل النص الأدبي معاني متعددة. وهو ما يفسر قابليته للاختلاف في تأويله. تأتي الاختلافات في القراءة من أن كل واحد منا يقرأ النص في ضوء خبراته وتجاربه مع النصوص وكذلك في ضوء ثقافته ومعرفته بالوجود.

-يخضع النص الأدبي إلى نوع من الانتظام في بنيته ، مع العلم أن هذه البنية تختلف من نمط من النصوص إلى آخر. ورغم ما يلحق بنية النمط - أحيانا - من تغيرات وتطورات، فإنها تبقى محتفظة ببعض الاستقرار النسبي، وهذا ما يجعل من السهل رصد ملامحها.

-يحتوي النص الأدبي على كثير من الخيال، فهو لا ينقل الواقع كما هو. وهذا ما يجعل صورة الواقع المنعكسة فيه مختلفة عن الواقع الحقيقي، أو هي في الحقيقة صورة مبتكرة تخلق واقعا جديدا.

-النص الأدبي جزء من مجموعة من النصوص، يتفاعل معها، فيضيف لها ويقتبس منها. وهذه الظاهرة من شأنها أن تعطي فكرة عن الثقافة التي ينتمي إليها النص.²

1- خديجة بن قويدر، تعليمية النص الأدبي، ص 226 227

2- مشروع الوثيقة المرافقة للمنهاج

2. الأبعاد التعليمية للمعايير النصية

1. الاتساق:

أشار دوجراند إلى أهمية وسائل الاتساق في تنمية الكفاءة النصية للمتعلم من خلال ضغط البنية السطحية وحذف عناصرها أو تطويرها أو تعديلها أو رفضها ، كما تتجلى أهمية هذه الوسائل أكثر في أنها تتعلق بمستويات اللغة المختلفة المنظور إليها من جانب البنية الكلية للنص فالتعلم بمعالجته لاتساق النص يتمثل البنيات الكاملة في تناغم عميق بينها ، كما أن الاتساق يصنع كفاءة نصية لدى المتعلمين تجعلهم قادرين على فهم ما يلقي إليهم من نصوص قصيرة وطويلة بسيطة ومعقدة أدبية وغير أدبية، ثم ينمو لديهم الأداء فيستطيعون محاكاة تلك النصوص وإنتاج نصوص جديدة ترسخ فلسفة الاستمرارية في التفكير والكتابة اعتمادا على أدوات الاتساق المتنوعة¹.

2-الانسجام:

ولما كان الانسجام مرتبطا أساسا بالدلالة التي تتحكم فيها عوامل كثيرة منها اللغوية وغير اللغوية وجب مراعاة مستويات المتعلمين في اختيار النصوص ومدى استيعابهم لها، والتدرج في طرحها من البساطة إلى التعقيد ومن إمكانية الفهم إلى القدرة على التأويل².

3.القصدية:

يمكن للمعلم اختيار المناشط اللغوية السائدة في المجتمع والتي يكثر استعمالها في مواقف الحياة وترتيبها ترتيبا تنازليا في ضوء الشيوخ والتكرار في الاستعمال الواقعي، بحثا عن مواقف التعبير الوظيفية في الحياة، وتختار أكثر البنى اللغوية شيوعا وتواتر في اللغة المنطوق بها، وفي أساليب الكتاب المعاصرين قصد اكساب المتعلمين المهارات اللغوية ارسالا في المحادثة و الكتابة و استقبالا في الاستماع و القراءة ، و ينمو التمهيد بالمران و الممارسة و يدوم بتوفر القدوة الحسنة امام المتعلم و تعزيه ان كان اداؤه جيدا و توجيهه ان كان اداؤه دون المستوى³.

4.المقبولية:

1 - إبراهيم بشار، مقدمة في تعليمية اللغة بالنصوص، مجلة كلية الآداب والعلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة مُجْد خيضر، بسكرة

جوان 2010، ص ص 06 07

2- نفسه، ص 08

3- نفسه، ص 09

عليه يجب على المدرس انتقاء مادة تعليمية تتلاءم مع الأعراف الاجتماعية للمتعلمين وظروفهم النفسية، فهم مناط العملية التعليمية وهدفها الرئيس، والنصوص أكثر انسجاما مع الوقائع الخارجية، إن تدريس القواعد بطريقة النص ضروري جدا في تحقيق اهتمام المتعلم ومقبوليته، يظهر ذلك جليا في خطوات هذا الأسلوب في التدريس الرامي إلى وضع القاعدة النحوية في المقام المناسب لتلقيها.¹

5.المقامية:

غني عن البيان أن رعاية الموقف الذي تلقى فيه الرسالة التعليمية ضروري جدا لإنجاح العملية التعليمية، بل إن المعايير السابقة تصبح بلا أهمية إذا ما بترت من مقامها واستغنت عن امتيازاتها ومقتضياتها التواصلية، كما أن النصوص المهيأة للتدريس لها مقامها المنبثقة منه، فلا بد للنص أن يتصل بموقف ينبثق منه، تتفاعل فيه مجموعة من المرتكزات والتوقعات والمعارف. لتحديد للمعلم طريقة أدائه وترتيب أفكاره وفقا للأولويات التي يستدعيها الموقف التعليمي في المؤسسة وخارجها.²

6.التناس:

تنطبق هذه الحالة من التناس على الملخصات ومسودات الموضوعات والاستطرادات والإجابات ومحاكاة النصوص وغيرها مما يكسب المتعلم قدرة استدكارية تجعله قادرا على التقريب بين النصوص المتشاكلة بناءً والمماثلة دلالة وفكرا فيتعلم ثقافة الربط والاستنتاج ويتدرب على قراءة ما بين السطور فيبني عالما موازيا لنصوص غائبة انطلاقا من النصوص الحاضرة، إن تدريس التناس يفضي بالمتعلم إلى هيكلية إستراتيجية شمولية للمقرر الدراسي يجمع فيها المؤلف ويصنف فيها المختلف ويتجاوز على ضوئها النسق اللغوي بغيره من الاتساق.³

7.الإعلامية:

تتنوع مظاهر الإعلامية تبعا للمادة المدرسة التي تصاغ من نصوص واقعية لأن الاحتمالات في النظم الافتراضية يمكن أن تبطل بمثلتها في النظم الفعالة، وهذا يرجع إلى الطبيعة الكلامية للنص فيتكاتف الوضع والاستعمال لتهيئة المتعلم كي يكون قادرا على فهم المعلومات نظريا وإجرائيا.

1- نفسه، ص 10

2- نفسه، ص 11

3- نفسه، ص 11

فالنصوص لا تعلم قوانين تأليف الصوتيات والتراكيب والكلمات فحسب، بل تلقن مقتضيات الأداء وتحدد مناسبات الاستعمال، من هنا تم استثمارها في حقل التعليمي بهدف تنمية الكفاءة التواصلية، وهذا يركز بطبيعة الحال على نوعية النصوص، فإذا كان المعلم بصدد شرح قواعد اللغة والأسلوب وربطها بثقافة المجتمع فيستحسن وضع نصوص لغوية وعلمية وغيرها.¹

الفصل الثاني: آليات الاتساق والانسجام والربط في نصوص كتاب نصوص اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي

- ❖ المبحث الأول: نصوص كتاب السنة الثانية ثانوي اللغة العربية
- ❖ المبحث الثاني: آليات الاتساق في نصوص كتاب السنة الثانية
- ❖ المبحث الثالث: آليات الانسجام في نصوص كتاب السنة الثانية
- ❖ المبحث الرابع: الربط في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية
- ❖ المبحث الخامس: نماذج تطبيقية من كتاب اللغة العربية للسنة

الثانية ثانوي

يشكل النص في تدريس نشاطات اللغة العربية محور الفعل التربوي حيث إن نقطة الانطلاق هي النص ونقطة الوصول هي النص، هذا يعني أن المتعلم ينطلق من نص هو النص الأدبي أو التواصل فيحلله ليستخلص خصائصه ثم ينسج على منواله نصا من عنده باحترام الخصائص المناسبة لنمطه وبنية توسيع الفهم وتعميقه في مجال النص¹، ولا يتأتى ذلك إلا إذا تحكم وعرف المعلم والمتعلم الآليات الخاصة بالترابط النصي للنصوص التي ترد في مقرراته.

وفي هذا الفصل سنقوم بدراسة وتتبع هذه الآليات من خلال كتاب اللغة العربية بشعبيته الأدبية العلمية، ومن خلال تناول بعض النماذج من هذه النصوص بالدراسة وبقراءة استقرائية لهذه الأخيرة في الكتاب المدرسي.

المبحث الأول: نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

1. نصوص جذع مشترك آداب وفلسفة ولغات أجنبية:

جاء في الكتاب المدرسي أن هذا الكتاب أنجز وفقا لتوصيات منهاج اللغة العربية وآدابها للسنة الثانية الثانوية شعبة الآداب والفلسفة وشعبة اللغات الأجنبية، يسعى المنهاج إلى تعميق معارف المتعلم في النصوص ذات النمط الوصفي والسردى والحجاجي الذي يستمر تناوله في بناء شخصية المتعلم الفكرية، ولتأصيل خصائص هذه الأنماط في كتابات التلاميذ وتفكيرهم تم تناول النص من المبدأ الذي تقوم عليه المقاربة بالكفاءات التي تحرص على ما هو أنفع وأفيد للمتعلم وتجاوز مفاهيم التعليم التقليدي، تضمن الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجهة برنامج شعبي اللغات الأجنبية والآداب والفلسفة، وتشترك الشعبتان في النشاطات التالية: النص الأدبي والنص التواصلى والبلاغة والنقد، وتختلفان في القواعد والمطالعة الموجهة ويتمثل الاختلاف في نشاط المطالعة في عدد الموضوعات المقررة فهي ستة لشعبة الآداب والفلسفة واثنى عشر موضوعا لشعبة اللغات الأجنبية².

وصف الكتاب المدرسي:³

العنوان: الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجهة

السنة: الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

1- اللجنة الوطنية للمناهج، مديرية التعليم الثانوي، مشروع الوثيقة المرافقة لمنهاج السنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي اللغة العربية وآدابها، جميع الشعب، جانفي 2006 م.

2- الكتاب المدرسي، الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجهة، السنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي، الشعبة الآداب والفلسفة والآداب اللغات الأجنبية، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، الجزائر، ص 02

3- انظر الملحق: رقم 01 واجهة الكتاب

الشعبة: الآداب والفلسفة – الآداب اللغات الأجنبية

الإشراف: أبو بكر الصادق سعد الله أستاذ بالتعليم الثانوي

تأليف: بوبكر الصادق سعد الله أستاذ بالتعليم الثانوي – مصطفى هوارى أستاذ بالتعليم الثانوي –

كمال خلفي أستاذ بالتعليم الثانوي

تصميم وتركيب: السيدة بوبكري نوال

تصميم الغلاف: كمال سياسي

الطبع: الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

مكان الطبع: الجزائر

السنة: مصادق عليه من طرف لجنة الاعتماد والمصادقة للمعهد الوطني للبحث في التربية الوطنية، طبقا

للقرار رقم: 501 / م ع / 2009 المؤرخ في 12 أفريل 2009 م.

ويتضمن هذا الكتاب مجموعة من النشاطات¹ التي تعد روافدا لفهم النص إذ يتم تناولها انطلاقا مما يتوافر عليه النص، فمثلا النص التواصل يديم الظاهرة التي تناولها النص الأدبي وتثري نصوص المطالعة الموجهة رصيد المتعلم اللغوي والمعجمي. وهذا يعني الى تنوع واضح في النصوص.

النصوص المختارة الخاصة بنشاط النص الأدبي:

يتضمن مكون نشاط النص الأدبي لمعلمي السنة الثانية الثانوي شعبي آداب وفلسفة وآداب لغات أجنبية نماذج شعرية ونثرية مستوحاة من أدب العصر العباسي² ، وهذه النصوص كالآتي:

- تهديد ووعيد لبشار بن برد
- الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم لأبي نواس
- المجون والزندقة لمسلم بن الوليد
- شعر الزهد لأبي العتاهية
- نشاط النثر للجاحظ
- الحكمة والفلسفة في الشعر لأبي الطيب المتنبي
- الشكوى واضطراب أحوال المجتمع لابن الرومي
- من قضايا الشعر في العهد الدولة الرستمية لبكر بن حماد
- الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة لأبي حمو موسى الزياني

1- انظر الملحق: رقم 02 الفهرس

2 - عبد الكريم بن محمد، تدريس اللغة العربية في مرحلة التعليم الثانوي العام -مقاربة نصية، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه، تخصص تعليمية اللغة العربية، كلية الآداب واللغات، قسم اللغة العربية والأدب العربي، جامعة سطيف 02،

2016 م -2017 م، ص 211

- وصف الطبيعة الجميلة لابن خفاجة
- رثاء الممالك لأبي البقاء الرندي
- الموشحات لابن سهل الأندلسي¹

النصوص المختارة الخاصة بنشاط النص التواصلية:

حدد منهاج السنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي مفهوم النص التواصلية بأنه عبارة عن نص ثري رافد للنص الأدبي، انطلاقاً من معالجته للظاهرة التي طبعت النص الأدبي بشيء من التعمق والتوسع ووظيفة النص التواصلية نقدية بحتة²، وأهم نصوص منهاج السنة الثانية من التعليم الثانوي:

- النزعة العقلية في القصيدة العربية للدكتور شوقي ضيف
- الصراع بين القدماء والمحدثين في الأدب والحياة لطف حسين
- حياة اللهو والمجون للدكتور مصطفى الرافعي
- الدعوة الى الإصلاح والميل الى الزهد لمحمد عبد العزيز الكفراوي
- الحركة العلمية وأثرها على الفكر والأدب لحنا الفاخوري
- الحركة العقلية والفلسفية في الخواصر العربية للدكتور كمال اليازجي
- الحياة الاجتماعية ومظاهر الظلم للدكتور شوقي ضيف
- نهضة الأدب في عهد الدولة الرستمية لباز ابراهيم بكير
- استقلال بلاد المغرب عن المشرق لباز ابراهيم بكير
- خصائص شعر الطبيعة لدكتور عبد العزيز عتيق
- رثاء المدن والممالك وخصائصه الفنية للدكتور عبد العزيز عتيق
- الموشحات والغناء لأحمد هيكل³

النصوص المختارة الخاصة بنشاط المطالعة الموجهة:

يأتي نشاط المطالعة الموجهة في المرتبة الثالثة بعد نشاطي النصوص الأدبية والنصوص التواصلية، وقد خصص لهذا النشاط حصة واحدة كل خمسة عشرة يوماً، بمعدل نص واحد لكل محور⁴، وهذه النصوص كالاتي:

- باب الحمامة والتعلب ومالك الحزين لابن المقفع
- بلاد الصين لابن بطوطة

1- الكتاب المدرسي، ص 223.

2- عبد الكريم بن محمد، المرجع السابق، ص 260

3- الكتاب المدرسي، ص 223.

4- عبد الكريم بن محمد، المرجع السابق، ص 272

- مقتطفات من رسالة الغفران لأبي العلاء المعري
- المقامة العلمية لبديع الزمان الهمذاني
- خواطر في بناء الحضارة لمالك بن نبي
- حي بن يقظان الجزء الاول لابن طفيل
- حي بن يقظان الجزء الثاني لابن طفيل
- الشاعر المضطهد لمالك حداد
- حمار الحكيم لأحمد رضا حوحو
- كتاب الطبيعة لمخائيل نعيمة
- حزن أب لمحمود تيمور
- ألف ليلة وليلة لمؤلف مجهول¹

وكفاءة ختامية لهذه النشاطات: يكون المتعلم قادرا على تسخير مكتسباته القبلية لإنتاج مشافهة وكتابة نصوص متنوعة في اشكال متعددة من التعبير²

2. نصوص الشعب العلمية:

أنجز هذا الكتاب وفق لتوصيات منهاج اللغة العربية وآدابها للسنة الثانية شعب الرياضيات، علوم تجريبية، تسيير واقتصاد، تقني رياضي، ويسعى المنهاج إلى تعميق معارف المتعلم في النصوص ذات النمط الوصفي والسردى والحجاجي، يتضمن الكتاب أنماط النصوص التالية: النص الأدبي والنص التواصلى والمطالعة الموجهة.³

وصف الكتاب المدرسي⁴:

العنوان: الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجهة

السنة: الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

الشعبة: الرياضيات - العلوم التجريبية - تسيير واقتصاد - تقني رياضي

الإشراف: مصطفى هوارى أستاذ بالتعليم الثانوي

تأليف: بوبكر الصادق سعد الله أستاذ بالتعليم الثانوي - مصطفى هوارى أستاذ بالتعليم الثانوي

تصميم وتركيب: عائشة حمزاوي - وكال

1- الكتاب المدرسي، ص 223.

2- نفسه، ص 06

3- نفسه، ص 02

4- انظر الملحق: رقم 03 واجهة الكتاب

معالجة الصور: كمال سياسي

الطبع: الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

مكان الطبع: الجزائر

السنة: مصادق عليه من طرف لجنة الاعتماد والمصادقة للمعهد الوطني للبحث في التربية الوطنية، طبقا

للقرار رقم: 501 / م ع / 2009 المؤرخ في 12 أفريل 2009 م.

النصوص المختارة الخاصة بنشاط النص الأدبي:

الرقم	النص المختار	صاحب النص	نوع النص	النشاط	رقم الصفحة
01	النزعة العقلية في الشعر	أبو تمام	شعر	النص الأدبي	11- 12
02	الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم	أبو نواس	شعر	النص الأدبي	23- 24
03	من شعر الزهد	أبو العتاهية	شعر	النص الأدبي	34- 35
04	التقليد والتجديد في النتاج الشعري	البحري	شعر	النص الأدبي	46
05	نشاط النثر	الجاحظ	نثر	النص الأدبي	55- 56
06	الحكمة والفلسفة في الشعر	أبي الطيب المتنبي	شعر	النص الأدبي	70- 71
07	أثر التناقضات الاجتماعية في النتاج الأدبي	ابن الرومي	شعر	النص الأدبي	83
08	من قضايا الشعر في عهد الدولة الرستمية	أفلح بن عبد الوهاب	شعر	النص الأدبي	95
09	الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة	ابي حمو موسى	شعر	النص الأدبي	108- 109
10	وصف الطبيعة والمداين الجميلة	ابن خفاجة	شعر	النص الأدبي	121- 122
11	رثاء الممالك والمدن	ابن البقاء الرندي	شعر	النص الأدبي	136
12	الموشحات	ابن الخطيب	شعر	النص الأدبي	148- 149
13	ألف ليلة وليلة	مؤلف مجهول	نثر	النص الأدبي	150- 151- 152

النصوص المختارة الخاصة بنشاط النص التواصلي:¹

الرقم	النص المختار	صاحب النص	نوع النص	النشاط	رقم الصفحة
01	أثر النزعة العقلية في القصيدة العربية	شوقي ضيف	نثر - شعر	النص التواصلي	18- 19- 20
02	الصراع مع المحدثين	طه حسين	نثر - شعر	النص التواصلي	29- 30
03	من مظاهر التجديد والتقليد في الشعر	شوقي ضيف	نثر - شعر	النص التواصلي	50- 51
04	الحركة العلمية وأثرها في الحركة الفكر والأدب	حنا الفاخوري	نثر	النص التواصلي	63- 64- 65
05	الحركة العقلية والفلسفية في الحواضر العربية	حامد حنفي داوود	نثر	النص التواصلي	77- 78
06	الحياة الاجتماعية ومظاهر الظلم	شوقي ضيف	نثر	النص التواصلي	88- 89
07	نخضة الأدب في الدولة الرستمية	بجاز إبراهيم حداد	نثر	النص التواصلي	103- 104
08	استقلال بلاد المغرب عن المشرق	بجاز إبراهيم بكير	نثر	النص التواصلي	114- 115- 116

09	خصائص شعر الطبيعة	عبد العزيز العتيق	نثر	النص التواصل	129-130-131
10	رثاء الممالك والمدن وخصائصها الفنية	عبد العزيز العتيق	نثر - شعر	النص التواصل	144-145-146
11	الموشحات والغناء	أحمد هيك	نثر	النص التواصل	153-154-155

النصوص المختارة الخاصة بنشاط المطالعة الموجهة:

الرقم	النص المختار	صاحب النص	نوع النص	النشاط	رقم الصفحة
01	باب الحمامة والثعلب ومالك الحزين	ابن المقفع	نثر	المطالعة الموجهة	16 - 17
02	قصة اهل البصرة في المسجدين	الجاحظ	نثر	المطالعة الموجهة	27 - 28
03	مقتطفات من رسالة الغفران	أبي العلاء المعري	نثر	المطالعة الموجهة	38-39
04	المقامة العلمية	الهمذاني	نثر	المطالعة الموجهة	49
05	خواطر في بناء الحضارة	مالك بن نبي	نثر	المطالعة الموجهة	60-61-62
06	حي بن يقظان ج 01	ابن طفيل	نثر	المطالعة الموجهة	74-75-76
07	حي بن يقظان ج 02	ابن طفيل	نثر	المطالعة الموجهة	86-87
08	الشاعر المضطهد	مالك حداد	نثر	المطالعة الموجهة	99-100-101
09	حزن أب	محمود تيمور	شعر	المطالعة الموجهة	111-112-113
10	كتاب الطبيعة	مخائيل نعيمة	نثر	المطالعة الموجهة	126-127-128
11	الحمار الحكيم	أحمد رضا حوحو	نثر	المطالعة الموجهة	140-141-142

المبحث الثاني: آليات الاتساق في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

1. الإحالة

تعد الإحالة علاقة دلالية، ومن ثم لا تخضع لقيود نحوية إلا أنها تخضع لقيود دلالية وهو وجوب تطابق الخصائص الدلالية بين العناصر المحيل والعناصر المحال إليه، وتنقسم الإحالة إلى نوعين رئيسيين: الإحالة المقامية والإحالة النصية، وتتفرع الثانية إلى إحالة قبلية وإحالة بعدية.¹

يقول جون لوينز عن الإحالة: إنها العلاقة القائمة بين الأسماء والمسميات، فالأسماء تحيل إلى المسميات وهي علاقة دلالية تخضع لقيود أساسي وهو وجوب تطابق الخصائص الدلالية بين العنصر المحيل والعنصر المحال إليه.²

تتم الإحالة النصية بنوعيتها بوساطة الضمائر وأسماء الإشارة والاسم الموصول، وهذه الإحالة تنفرع إلى إحالة قبلية وفيها يشير العنصر المحيل إلى عنصر آخر متقدم عليه وهي الأكثر شيوعاً، وإحالة بعدية وفيها

1- محمد خطابي، المرجع السابق، ص 17

2- أحمد عفيفي، المرجع السابق، ص 116

يشير المحيل إلى عنصر آخر يلحقه، وبتعبير آخر عن الإحالة النصية هي علاقة قائمة بين الأسماء والمسميات وهي تعني العملية التي بمقتضاها تحيل اللفظة المستعملة إلى لفظة متقدمة عليها أو متأخرة عنها والعناصر المحيلة كيفما كان نوعها لا تكتفي بذاتها من حيث التأويل.¹

ومن خلال تحليل جملة نصوص كتاب اللغة العربية الثانية ثانوي نلخص أن هذه النصوص قد اعتمدت كثيرا على الإحالة الضميرية ولاسيما المتعلقة بالضمائر المتصلة حيث تجلت هذه الأخيرة في مواضع عديدة من هذه النصوص.

بعد العملية الإحصائية² لهذه النصوص نجد أن وسائل ترابط الإحالة {الضمائر، أسماء الإشارة، الأسماء الموصولة...} فيها متنوعة، فمثلا نص المقامة العلمية للهمذاني يحوي على نوعي الإحالة المعجمية والنصية، وتنقسم الإحالة المعجمية فيه إلى داخلية وأخرى خارجية التي هي إشارة للكاتب أو الراوي "حدثنا.."، أما العنصر الثاني له فهو عيسى بن هشام على وجه الغياب.

فجملة حدثنا عيسى بن هشام في نص المقامة العلمية تمثل المقام الذي بلغت فيه الرواية آخر من تلقاها، فكانت الإحالة على المتلفظ الهمذاني إحالة خارجية في شكل الضمير الجمع المتكلم في حدثنا وبهذا يتوفر التوازي بين ثلاث بنى تقوم عليها النص التركيبية والزمانية والإحالية. وتتوفر الإحالة الخارجية كذلك في بعض النصوص التي اشتملت على الضمير المتكلم المفرد والمتكلم الجمع: قصيدة أبي نواس، نص قصة أهل البصرة للجاحظ، نص نشاط النثر للجاحظ، خواطر في بناء الحضارة لمالك بن نبي، قصيدة لأبي حمو موسى الزباني، حزن أب لتيemor محمود، حمار الحكيم لأحمد رضا حوحو.

فالنظرة إلى عالم النص من الداخل نقفو أثر الضمير المتكلم إلى أن نبلغ ما يحيل عليه، وهو ذات المتكلم في المقام الخارجي، فالإحالة هنا خارجية تحيل فيها اللغة على ما هو غير لغوي.³

ومن أمثلة الإحالة الضميرية أيضا في بعض النصوص نذكر:

النص	الصفحة	العنصر المحيل	العنصر المحال إليه
النزعة العقلية في الشعر لأبي تمام	ص ص 11 12	حده: هو متوئهن: هن برادها: هي	السيف الصحائف الأرض

1- عبد الخالق فرحان شاهين، أصول المعايير النصية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، مذكرة لنيل درجة الماجستير، تخصص اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب، جامعة الكوفة، العراق، 2012م، ص 59

2- انظر الجدولين: 01 - 02

3- الازهر الزناد، المرجع السابق، ص 146 147 148 149

باب الحمامة والتغلب ومالك الحزين لابن المقفع	ص ص 16 17	بيضها: هي اتاك: هو عدوك: انت	الحمامة التغلب مالك الحزين
الدعوة الى الجديد والسخرية من القديم لأبي نواس	ص ص 23 24	سائله: هو عجت: أنا أقبله: هو	الشقي الشاعر النقد
الصراع بين القدماء والمحدثين لطفة حسين	ص ص 29 30	موضوعه: هو انتصرت: هي اشتدت: هي	الجهاد القديم الحضارة

كما أن الإحالة تكون من خلال أسماء الإشارة التي تعد آلية أخرى من آليات الإحالة وتقوم بربط أجزاء الكلام وتسهم في اتساقية النص وهي تصنف حسب: الانتقاء: هذا- هؤلاء أو البعد: ذاك- تلك أو القرب: هذه — هذا

ونجد حضوراً لهذه الآلية في النصوص المدروسة ومثال ذلك:

داخلية: ومثال ذلك في نص طه حسين المعنون بالصراع بين القدماء والمحدثين، في قوله: "لم يكن هذا الجهاد عنيفاً حين كانت الحياة المادية موضوعه.." بالإحالة الإشارية داخلية نلمسها من موضوع النص في ذاته لا من سياقاته الخارجية.

وأما خارجية: مثال عن ذلك في نص لشوقي ضيف الذي تكلم فيه عن النزعة العقلية، في قوله: "وقد نزع الشعراء عامة في هذا العصر.." فهو لم يصرح في نصه بأنه العصر العباسي إلا أن النص مأخوذ من كتابه الخاص بالأدب العباسي.

كما قد تكون **قبلية:** من أمثلة ذلك، ما جاء في نص لأبي العلاء المعري: "وينتظر الشيخ ابن القارح في رياض الجنة فيرى قصرين منيفين، فيقول في نفسه لأبلغن هذين القصرين"، فاسم الإشارة هذين يعود على اسم قبله وهو القصرين.

أو بعدية: مثال ذلك: في نص من مظاهر التجديد والتقليد في الشعر لشوقي ضيف حين علق على تطور الشعر في قوله: "جدد بعض الشعراء في بناء القصيدة فلم يسر على النهج التقليدي فهذا أبو نواس..، فاسم الإشارة هذا يعود على مسمى بعده وهو أبو نواس.

تقوم الإحالة بدور بارز في انشاء التماسك الدلالي للنص، إذ أن شيوع ورود صيغ الإحالة الممكن تحديدتها في كل نص، تبرر أن الإحالة تشغل ضمن العناصر المؤثرة في تماسك النص مكاناً بارزاً¹

1- سعيد حسن بحيري، دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة، مكتبة الآداب، القاهرة، ط01، 2005م، ص 108

2. الحذف

إن الحذف علاقة قبلية، والحذف كعلاقة اتساق لا تختلف عن الاستبدال إلا بكون الأول استبدالاً بالصفري، أي أن علاقة الاستبدال تترك أثراً، بينما علاقة الحذف لا تخلف أثراً، في الحذف لا يحل محل المحذوف أي شيء ومن ثم نجد في الجملة الثانية فراغاً بنيوياً يهتدي القارئ إلى ملئه اعتماداً على ما ورد في الجملة الأولى أو النص السابق¹.

وقد تناول ظاهرة الحذف كثير من العلماء قديماً وحديثاً ومنهم من أفرد له مؤلفات وخاصة المحدثين، فهي ظاهرة قديمة قدم اللغة نفسها فما من لغوي أو نحوي أو بلاغي من القدماء إلا تناول هذه الظاهرة بصورها المختلفة².

يدور مفهوم الحذف في اللغة حول القطع من الطرف خاصة، والطرح والإسقاط ومنه حذفت الشعر إذا أخذت منه، وقد ذكر كريستال في موسوعته معنى الحذف الاصطلاحي هو حذف جزء من الجملة الثانية وقد دل عليه دليل في الجملة الأولى³، ويرى بوجرانند أن الحذف هو استبعاد العبارات السطحية التي يمكن لحذفها المفهومي أن يقوم ذهنه أو أن يوسع أو أن يعدل بواسطة العبارات الناقصة⁴.

يعد الحذف من القضايا المهمة التي عالجتها البحوث النحوية والبلاغية والأسلوبية بوصفه انحرافاً عن المستوى التعبيري العادي، ويستمد الحذف أهميته من حيث أنه لا يورد المتنظر من الألفاظ، ومن ثم يفجر في ذهن المتلقي شحنة توقظ ذهنه، وتجعله يفكر فيما هو مقصود، ويتحدد بأنه علاقة تتم داخل النص⁵. لقد أجازت اللغة العربية تغييرها من اللغات حذف أحد العناصر من التركيب عند استخدامها وذلك لا يتم إلا إذا كان الباقي في بناء الجملة بعد الحذف مغنياً في الدلالة كافياً في أداء المعنى، وقد يحذف أحد العناصر لأن هناك قرائن معنوية⁶.

من مواضع الحذف في بعض نصوص كتاب اللغة العربية نذكر:

النص	الشاهد	موضع الحذف	نوعه	التقدير
قصيدة بشار بن برد	البيت الأول	أبا جعفر	حذف أداة النداء	يا أبا جعفر

1- محمد خطابي، المرجع السابق، ص 21

2- أحمد محمد عبد الراضي، المعايير النصية في القرآن الكريم، ط 01، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، 2011 م، ص ص 47 48

3- أحمد محمد عبد الراضي، المرجع السابق، ص ص 53

4- أحمد محمد عبد الراضي، المرجع نفسه، ص ص 55 56

5- نعمان بوقرة، المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب، جدارا للكتاب العالمي، الاردن، ط 01، 2009 م، ص 106

6- أحمد عفيفي، المرجع السابق، ص ص 124 125

قصيدة بشار بن برد	البيت الأول	ولا سالم	الحذف الاسمي	ولا سالم من آفات الدهر
قصيدة بشار بن برد	البيت السابع	فما زلت حتى استنصر الدين أهله	حذف الجملة	فما زلت تحارب الدين حتى استنصر الدين أهله
بلاد الصين لابن بطوطة	لم ار قمحا أطيّب منه وكذلك العدس والحمص	أطيّب من	حذف الجملة	أطيّب من العدس وأطيّب من الحمص
شعر الزهد	البيت السابع	اياك اياك	حذف فعلي	احذر الدنيا

3. العطف

يعد العطف آلية من آليات اتساق النص، ويختلف عن الإحالة لأنه لا يتضمن إشارة موجهة إلى سابق، إنما يحتاج إلى عناصر رابطة متنوعة تصل بين أجزاء النص الذي هو عبارة عن جمل أو متتاليات متعاقبة، وهذا ما يعطى إشارة واضحة على أهمية العطف في بناء اتساق النص وجعله وحدة متماسكة.¹

فالعطف علاقة توسيع وهو في الوقت ذاته وسيلة من وسائل الاقتصاد، فهو من جهة وظيفته يسمح بالاتساع، أي أنه يسمح بأن نكون علاقة جديدة بحيث يلتفت إلى ارتباطه بالعناصر السابقة، والعطف من جهة شكله وبنائه ما هو إلا حرف يرمز بالاتفاق إلى أن الناص أراد العطف أي أنه أراد أن يلفت المتلقي إلى اشتراك التركيب الحالي مع سابقه في الحكم.²

وهو وسيلة واضحة الإشارة إلى الارتباطات الواقعة بين الحوادث والمواقف، ويتمثل في الوصل بربط شيئين لهما نفس المكانة، والفصل بين شيئين لهما مكانتان بديلتان، ووصل النقيض الذي يكون بربط شيئين لهما نفس المكانة ولكنهما متدافعين أو غير متسقين في عالم النص، أما الاتباع فربط بين شيئين تعتمد مكانة أحدهما على مكانة الآخر.³

ونستنتج أن أدوات العطف هي عشرة حروف: الواو، الفاء، ثم، حتى، أو، أم، بل، تكن، لا، ويعد الربط بهذه الحروف في معظم الحالات قرينة لأمن اللبس في فهم الانفصال، كما يعد الربط بها في حالات قليلة قرينة لأمن اللبس في فهم الارتباط.⁴

1- نورية لعرباوي، أثر الترابط النصي في فهم الدلالة سورة الأعراف نموذجاً، مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير في اللسانيات، قسم

اللغة العربية وآدابها، جامعة وهران 01، 2011 م - 2012 م، ص 105

2- عمر أبو خرمه، المرجع السابق، ص 184

3- نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 122 123

4- مصطفى حميدة، نظام الارتباط والربط في تركيب الجملة العربية، دار نوبار، القاهرة، ط 01، 1997 م، ص 200

من أمثلة العطف في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي:

النص	الشاهد	اداة الربط	نوع الربط
قصيدة أبي تمام	بين الجد واللعب	الواو	ربط مفردات
باب الحمامة والتعلب ومالك الحزين لابن المفعف	فإذا فقت وأدرك فراخها	الواو	ربط جمل
قصيدة أبي نواس	عجز البيت 09 وصدر البيت 10	الفاء	ربط جمل
قصيدة أبي نواس	البيت 12	لكن	ربط جمل

يؤدي العطف إلى تأكيد تماسك المعطوفات، سواء أكان ذلك بين المفردات والجمل، ومن المؤكد أن شعورنا بهذا التماسك يكون أوضح بين الجمل عنه بين المفردات، ومن المهم أن ندرك أن العطف ناتج عن انسجام الدلالة، وأنها انسجمت فتعاطفت¹، ويظهر ذلك جليا من خلال كثرتها في نصوص كتاب اللغة العربية للمستوى السنة الثانية الثانوي²

4. التكرار

التكرار وسيلة من وسائل السبك، وربما الأكثر شيوعا منها، ذلك بأن له أنماط عديدة وأنواع التكرار عند هاليداي وحسن رقية تمثل سلما يتكون من أربع درجات هي:

- إعادة العنصر المعجمي ويقصد به التكرار التام أي تكرار الكلمة في النص أكثر من مرة وبلا تغيير
 - تكرار المعنى واللفظ مختلف، ويشمل الترادف وشبه الترادف
 - تكرار الاسم الشامل وهو اسم يحمل معنى مشتركا بين عدة أسماء، فيكون شاملا لها من الأسماء: الناس، الشخص، الرجل، المرأة، الولد، البنت، فهذه أسماء يشملها اسم
 - تكرار الكلمات العامة وهي تقترب في معناها إلى حد ما من درجة الاسم الشامل إذ هي كلمات فيها من العموم والشمول ما يتسع بدرجة أكبر من الشمول الموجود في الاسم الشامل³
- من أمثلة التكرار في بعض النصوص المدروسة، نجد:

التوازي	تكرار المعنى واللفظ مختلف	إعادة العنصر المعجمي	
		التكرار الجزئي	التكرار التام
من الفاطميين الدعاة إلى الهدى، من يهديك مثل ابن فاطم	أين الرواية؟ أين النجوم؟	مضيم وضائم	هلا أبادر هذا الموت... هلا أبادره
لا يصلح إلا للغرس ولا يغرس إلا في النفس	رأي نصيح، ونصيحة حازم	فإذا فرغت من النقل باضت ثم حضنت بيضها	يا خائف الموت ما أمسيت خائفه

1 - محمد عبد الباسط عيد، النص والخطاب، مكتبة الآداب، القاهرة، ط 01، 2009م، ص 195

2 - انظر الجدول رقم 03

3- عبد الخالق فرحان شاهين، المرجع السابق، ص ص 62 63

اياك. اياك	كانت نفسي من الباطل نفورا فصادفت ملكا غفورا	استغاث ذلك الطفل عند فناء مادة غذائه واشتد جوعه	زخرف العبارات وتزويق الجمل
جير، جير أنت أبو كعب وبجير	وعناهم من شأنه ما عنا	حتى المحارب تبكي وهي جامدة * حتى المنابر ترثي وهي عيدان	على ديار من الاسلام خالية * قد أقفرت و لها بالكفر عمران
إذا أردنا أن نبني مجتمعا أفضل فهذا يعني أننا نبني مجتمعا متحضرا	إن يحبسوا عنك هذا الموت ما حبسوا		بالأمس كانوا ملوكا في منازلهم * واليوم هم في بلاد الكفر عيدان
كلما أنبت الزمان قناة ...ركب المرء في القناة	فإنها لم تفارقه ولافارقتها		
لا أعد العلو منهم علوا	فلما نزلت به الأفة عمت المضرة وشملت العطلة		
سيتركون الدار نظيفة وسيرحلون للأبد... سيتركون الدار نظيفة وسيرحلون وسيرحلون للأبد			

المبحث الثالث: آليات الانسجام في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

1. البنية الكبرى

يبدأ التحليل النصي من البنية الكبرى المتحققة بالفعل، إذ لكل خطاب بنية كلية ترتبط بها أجزاء الخطاب، وأن القارئ يصل إلى هذه البنية الكلية عبر عمليات متنوعة تشترك كلها في سمة الاختزال، ويقصد بالبنية الكلية أن يكون للخطاب جامع دلالي وقضية موضوعية يتمحور النص حولها، ويحاول تقديمها بأدوات متعددة، أي أنه الفكرة الأساسية أو الرئيسة في النص التي تتضمن معلومة المحتوى الهامة المحددة للبناء في كامل النص بشكل مركز ومجرد.¹

يتحدث فان دايك Van Dyck في أبحاثه النصية عن البنية الكبرى للنص و يعدها دلالية ، و يقول :
"تتركب البنية الكبرى من قضايا كأي بنية دلالية ، و يمكن القول بأن قضايا البنية الكبرى تتصل بنفس الوقائع على المستوى المجمل ، وترتبط بالقضايا المعبر عنها في جمل النص عن طريق ما يدعى بالقواعد الكبرى و هي تحدد ما هو أساسي من محتوى نص ما وتلغي بعض التفاصيل ، و تُرجع خبر النص إلى ما هو جوهري ، و من أهم القواعد الكبرى :

1- زاهر بن مرهون، المرجع السابق، 137

الحذف أو الانتخاب والبناء ، و هناك وسائل أخرى لتمثيل البنيات الكبرى الكامنة في النص تكمن في : العناوين ، الكلمات المفاتيح ، إبراز الحروف ، الملخصات ... الخ .¹

البنية الكبرى هي بنية تجريدية كامنة تمثل منطق النص أو ما أطلق عليه جريماس A-Greimas: البنية العميقة والمنطقية، ويقصد بالتجريدية هنا أنها غير ملموسة بشكل مباشر من النص بل تحتاج إلى قراءة فاحصة لمضامين النص، فهي ليست قواعد عرفية متفق عليها سلفاً كالبنية العليا، فالقارئ لنص من النصوص يمكن معرفة خصائص البنية العليا للنص قبل قراءته من خلال الجنس الأدبي الذي ينتمي إليه أما الأبنية الكبرى فلا يمكن أن يصل إليها إلا بعد قراءته المتعمقة للنص .²

فمثلاً عند قراءة و تحليل قصيدة فتح عمورية لابي تمام من الكتاب المدرسي في الصفحة 11- 12 نجد أن الوصول إلى البنية العميقة لهذا النص الشعري يمثل كشفاً إذ تبرز في النص بنى سطحية متراكمة و هي جميعاً تنوع على بنية واحدة ، و لعل الصعوبة في انجاز هذا الكشف متعلقة بقدرة الشاعر على التنوع و نتيجة ذلك حتمية لتفشي التضاد في تداعياتها ، و تفشي الثنائية الضدية التي طرفاها الصراع و هم العرب و المسلمون من جهة و الروم المشركون من جهة أخرى ، و قد تظاهرت بنية القصيدة في كثرة أفعال الانقلاب و التحول و أفعال التفضيل الذي يبرز التفاضل بين الطرفين .³

العنوان هو أول ما يلقاه القارئ من العمل الأدبي وهو الإشارة الأولى التي يرسلها إليه الكاتب ومادام العنوان عتبة من عتبات النص فهو ممتلك لبنية ولدلالة لا تنفصل عن خصوصية العمل الأدبي، وقد كان شعراؤنا القدماء لا يعنونون قصائدهم، اكتفاء بدلالة المطلع عليها، وكانت براعة المطلع من صفات البلاغة، ولعل دراسة المطلع في شعرنا القديم من حيث علاقتها بسائر القصيدة، أن تكشف لنا عن جديد في أمر الوحدة الفنية في القصيدة القديمة مثل قصيدة أبي تمام و يشار بن برد والبحثري.

و كذلك كان شأن الكتاب في معظم ألوان الأدب النثري التي تدخل في باب الابداع الفني، فكانت العناوين غالباً من شأن الكتب المصنفة ككتاب الحيوان و كتاب البيان و التبيين للجاحظ وكتاب البخلاء له ، و قد جاء عنوانه على نمط سابقه مع أنهما كتابان تعليميان ، و كذلك كان شأن المقامات مع ما فيها من الصنعة المفرطة لا تتميز بقصد فني معين في العنوان ، و إنما هو اسم يؤخذ من موضوع المقامة ليبدل عليها فحسب ، و ربما اشتق من اسم البلد الذي يزعم أنها جرت فيه ، و لعل أبا العلاء المعري هو الأحق بين ناثرينا جميعاً بالنظر المتأمل في عناوين رسائله .⁴

1- عيدة مسبل العمري، الترابط النصي في رواية النداء الخالد لنجيب الكيلاني، رسالة لنيل درجة الماجستير، تخصص لغة ونحو، كلية

الآداب، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الملك سعود، 1430 هـ، ص 144

2- خليل ياسر البطاشي، المرجع السابق، ص 123

3- خالد عبد الرؤوف الجبر، بلاغة بنية قصيدة أبي تمام في فتح عمورية، دراسات، العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد 41، ملحق

02، الجامعة الأردنية، 2014 م، ص ص 671 684

4- شكري محمد عياد، مدخل إلى علم الأسلوب، ط 02، 1992 م، مكتبة مبارك العامة، الجيزة، ص ص 74 75

2. السياق

قال صاحب اللسان يقال له السياق وأصله سواق فقلبت الواو لكسرة السين وهما مصدران من ساق يسوق، ومنه قوله تعالى: " وَجَاءَتْ كُلُّ نَفْسٍ مَعَهَا سَائِقٌ وَشَهِيدٌ " وقيل في التفسير سائق يسوقها إلى محشرها، وقد وردت في القرآن الكريم ألفاظ مختلفة هي: نسوق، سيق، سائق، يساقون، المساق.

يبدو مما تقدم أن السياق يفيد النظم والتتابع وهذا ما أقر به المتقدمون والمتأخرون، وقد يتفق المعنى مع معنى المفهوم الاصطلاحي للسياق¹.

يعد فردينان دي سوسور F -De Saussure من أبرز الذين أبدوا اهتماما بالسياق، وذلك عندما بين أن الكلمة إذا وقعت في سياق ما لا تكتسب قيمتها إلا من خلال علاقتها بما يسبقها أو يلحقها أو معهما في وقت واحد، وقد تطور مفهوم السياق بعده ولاسيما عند المدرسة الاجتماعية الإنجليزية التي يقف ج. ر. فيرث في مقدمتها، فقد نقل عنه أن السياق ينقسم إلى قسمين:

- السياق الداخلي: ويتمثل في العلاقات الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية بين الكلمات في تركيب معين.
- السياق الخارجي: ويتمثل في السياق الاجتماعي أو سياق الحال بما يحتويه وهو يشكل الإطار الخارجي للحدث الكلامي².

وقد جعل براون ويول السياق من أهم مبادئ الانسجام، وذلك لأن محلل الخطاب ينبغي أن يأخذ بعين الاعتبار السياق الذي يظهر فيه الخطاب، والسياق لدهما يتشكل من المتكلم أو الكاتب والمستمع أو القارئ والزمان والمكان، ويرى هيمس أن للسياق خصائص يمكن تصنيفها كما يلي: المرسل - المتلقي - الحضور - الموضوع - المقام - القناة - النظام - شكل الرسالة - المفتاح - الغرض³.

من النماذج التي تم تحديد نوع السياق {السياق اللغوي وغير اللغوي}:

نوع السياق	السياق	النص
السياق غير اللغوي	كتب أبو تمام هذه القصيدة بعد النصر الذي حققه الخليفة العباسي المعتصم حينما فتح عمورية	قصيدة لأبي تمام
السياق غير اللغوي	استعمال الرمز لتعبير وتوجيه رسالة للحكام من خلال أدوار لعبتها الحيوانات، لأجل انتقاد سياسة حكام عصره	نص ابن المقفع

1- علي حميد خضير، دلالة السياق في النص القرآني، أطروحة مقدمة لنيل درجة الماجستير، الأكاديمية العربية، الدغارك، 2014م، ص 24 25

2- عبد الخالق فرحان شاهين، المرجع السابق، ص 80

3- بوبكر نصبة، المرجع السابق، ص 109

قصيدة أبي نواس	ضمير المتكلم المفرد في البيت الأول دلالة على زمن الشاعر	السياق اللغوي
قصة أهل البصرة من المسجدين للجاحظ	الضمير المتصل الدالة على جماعة المتكلمة دلالة على زمن القصة	السياق اللغوي
المقامة العلمية لبديع الزمان الهمذاني	الضمير المتكلم في حدثنا دلالة على زمن المتلفظ	السياق اللغوي
نشاط النثر للجاحظ	الضمير المتكلم في حدثنا دلالة على زمن المتلفظ	السياق اللغوي
خواطر في بناء الحضارة لمالك بن نبي	الضمير المتكلم في حدثنا دلالة على زمن المتلفظ	السياق اللغوي
الشاعر المضطهد لمالك حداد	هناك اشارات وملفوظات تدل على زمن القصة: أول نوفمبر 1954 - الحرب - الثوار دليل على زمن الاحتلال الفرنسي	السياق اللغوي
قصيدة ابي حمو موسى الزباني	الضمير المتكلم المفرد يبين فترة حياة الشاعر	السياق اللغوي
حزن أب لتيemor محمود	الضمير المتكلم المفرد يبين زمن الرواية " حدثني "	السياق اللغوي

3. التغريض

يقوم تغريض الخطاب الشعري بالبحث في العلاقة التي تربط موضوعه بالعنوان ذلك أن العنوان وسيلة تعبيرية مُمكنة عن الموضوع، فإذا وجد اسم الشخص مثلا مغرضا في عنوان النص فإنه من المتوقع جدا أن يكون هذا الشخص ممثلا لموضوع الخطاب وفجواه¹

إن العنوان يمدنا بزاوية ثمين لتفكيك النص و دراسته ، و نقول هنا أنه يقدم لنا معونة كبرى لضبط انسجام النص وفهم ما غمض منه ، إذ هو المحور الذي يتوالد و يتنامى و يعيد نفسه ، و هو الذي يحدد هوية النص فهو بمثابة الرأس للجسد ، و الأساس الذي ينبني عليه ، غير أنه إما يكون طويلا فيساعد على توقع المضمون الذي يتلوه مثل عنوان باب الحمامة و الثعلب و مالك الحزين لابن المقفع فهو يتلو و يحكي قصة بين هاته الشخصيات الثلاثة ، و إما أن يكون قصيرا مثل عنوان حزن أب و حينئذ فإنه لا بد من قرائن فوق لغوية توحى بما يتبعه .²

وبعد تتبعنا ودراستنا لمحتوى نصوص اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي وجدنا مثلا:

1- نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 98

2- نُجْد مفتاح، دينامية النص، ص 72

عنوان قصيدة أبي تمام كان النزعة العقلية في الشعر وهذا للدلالة على المعاني والخيالات التي أسهم بها في الشعر كمظهر من مظاهر النزعة العقلية في الشعر.

أما عنوان قصيدة أبي نواس الذي وضع في فهرس النصوص تحت عنوان: الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم فهو لإبراز الصراع بين القدماء والمحدثين في العصر العباسي والذي كان أحد رواده هو أبو نواس، فحين أن عنوان نص مالك بن نبي خواطر في بناء حضارة فهو يجسد لنا تفكير الأمة في كيفية النهوض بالحضارة، أما عنوان قصيدة أبي الطيب المتنبي المعنونة بالحكمة والفلسفة في الشعر فهي تعكس أفكار المتنبي في أشعاره كثرة الحكمة فيها، وأيضاً باعتباره أحد الأعمدة التي تبرز تأثير الحياة الفكرية والفلسفية على الشعر.

4. المناسبة

إن البحث في تماسك النص و ترابط أجزائه ليس أمراً تفرضه على النص إنما نقوم به هو اضاءة من زاوية أخرى للمناسبة و التماسك المحقق في النص بها ، فالبحث عن المناسبة يدخل مباشرة في صميم الدرس اللغوي لآليات ترابط النص ، إن علم المناسبة لا يبحث عن علاقات خارجية و لا يستند إلى شواهد من خارج النص ، فالنص في هذا العالم هو شاهد ذاته ، و هو الذي يؤسس معايير علاقاته بناء على طريقة تركيبه اللغوي أو العقلي أو الحسي و ليس معنى ذلك أن هذه العلاقات موضوعية مفارقة لحركة عقل القارئ و المفسر ، بل هي علاقات ناتجة عن جدل القارئ مع النص في عملية القراءة .¹

ومن النصوص المدروسة التي تظهر فيها هذه الظاهرة نجد:

الرقم	النص المختار	صاحب النص	نوع النص	النشاط	المناسبة
01	النزعة العقلية في الشعر	أبو تمام	شعر	النص الأدبي	بعد النصر الذي حققه المعتمد
02	باب الحمامة والثعلب ومالك الجزي	لابن المقفع	نثر	المطالعة الموجهة	رواية القصة هي شهرزاد بنت الوزير على لسان الفيلسوف يبدأ
03	الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم	أبو نواس	شعر	النص الأدبي	الدعوة إلى التجديد وترك البكاء على الاطلال
04	المقامة العلمية	الهمداني	نثر	المطالعة الموجهة	جرت أحداث القصة في إحدى مطارج الغربة وعالج فيها العلم و أهم صفاته
05	من قضايا الشعر في عهد الدولة الرستمية	أفلح بن عبد الوهاب	شعر	النص الأدبي	أفرد الشاعر هذه القصيدة للقيمة العلم وأثارة على الفرد والمجتمع
06	الشاعر المضطهد	مالك حداد	نثر	المطالعة الموجهة	معاناة بطل القصة من الاضطهاد زمن الاستعمار الفرنسي.

07	الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة	أبي حمو موسى	شعر	النص الأدبي	النص من النصوص في الفخر والحماسة
08	رثاء الممالك والمدن	لابن البقاء الرندي	شعر	النص الأدبي	رثاء سقوط الاندلس

المبحث الرابع: الربط

يرتكز انسجام النص ووحدته على مجموعة من العناصر، التي تشكل الروابط المختلفة جزءاً أساسياً منها، إذ أنها وسائل تعمل على تنظيم عناصر عالم الخطاب، كما أن انتظام الجمل في النص دليل انتظام العناصر المكونة لعالم ذلك النص¹.

إن دراسة الربط في البنية النصية مهم لأن تأكيده يثبت صفة النصية ووحدة البناء، وسيكون الطريق مفتوحاً بالنسبة إلى الدارس لكي يحاور نصه، ويؤوله انطلاقاً من معرفته الخلفية ورؤيته للعالم²، وينقسم الربط إلى:

1. الربط الشكلي

قد يكشف الخطاب في بنائه الشكلي عن علاقات تفاعل بين أطرافه يكون أحد الأطراف بموجبها مسيطراً على الأطراف الأخرى، أو أن يكون متخفياً لا يظهر إلا من خلال إشارات بعيدة خفية³، والترابط الشكلي يهتم بالروابط التي تجري في سطح النص أكثر من اهتمامه بالمشكل الدلالي أو المعنوي للنص، وإذا كان هناك اهتمام بالدلالة وروابطها فيأتي عارضاً، انطلاقاً من الشكل إلى الدلالة، إذ أن كل الروابط التي تربط ظاهر النص تحتوي ضرورة على قدر من الدلالة ثم الربط وفقاً لها⁴.

يتعلق المستوى الرصفي بظاهر النص ويعتمد على الروابط السببية بين الأحداث التي يعرضها النص، وهي وسائل متنوعة تشير إلى مجموعة المتواليات السطحية وارتباطها ببعضها ببعض، وفي هذا المستوى يتم دراسة علاقيتين أساسيتين الأولى تعرف بالربط النحوي ويتضمن بدوره مجموعة من وسائل الربط مثل مطلق

1- سعيد حسن بحيري، المرجع السابق، ص 95

2- نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 73

3- محمد لطفي الزليطني، من تحليل الخطاب إلى التحليل النقدي للخطاب، الخطاب، منشورات مخبر تحليل الخطاب، جامعة تيزي وزو، ع 17، جانفي 2014 م.، ص 20

4- مصطفى أحمد قنبر، مظاهر التماسك النصي في قصيدة فلسطين لعلي محمود طه التماسك المعجمي أنموذجاً، بحوث جامعة الجزائر 1، ع 13، ج 01، جوان 2019 م، 128

الجمع، التخيير، الاستدراك، التفريع، الترتيب، والروابط الزمنية، فيما تعرف الثانية بالربط المعجمي ويضم هي التوازي¹، والاستبدال²

2. الربط النحوي

حين نريد الحديث عن فعل أو حدث أو وضع معين، سواء كان حقيقة أو خيالاً، يكون لدينا الخيار بين أنماط عديدة من التراكيب النحوية، وقد يقترن كل نمط تركيبى نختاره بتصورات أو قيم ايديولوجية خاصة من حيث كيفية نقل الحدث والأطراف المشاركة فيه، وبناء على ذلك قد يبرز الخطاب من حيث بنيته التركيبية أو يبطن خلفيات ايديولوجية معينة ويأتي ذلك نتيجة لاختيار أنماط تركيبية معينة.³

يضم ثمان علاقات هي: مطلق الجمع، التخيير، الاستدراك، التفريع، الترتيب، الإحالة، الروابط الزمنية

- مطلق الجمع: يقصد به الجمع بين عنصرين إذ تكون بينهما عند اجتماعهما في موقعهما علاقة مطلق الجمع، والأدوات التي تعبر عن علاقة مطلق الجمع هي: الواو، أيضاً، بالإضافة إلى، على هذا، ويوجد مثل هذه العلاقات في أغلب نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

- التخيير: يربط التخيير بين صورتين أو أكثر من صور المعلومات على سبيل الاختيار، إذ تكونان متحدتين من حيث البيئة أو متشتتين، وإذا كانت المحتويات جميعاً عن مطلق الجمع صادقة في عالم النص، فإن الصدق لا يتناول إلا محتوى واحداً في حالة التخيير ويستخدم لذلك: أو.⁴

- الاستدراك: يربط الاستدراك على سبيل السلب صورتين من صور المعلومات بينهما علاقة تعارض، إذ تكونان في المقام متحدتين أو متشتتين، أو أن ذلك يكون بتناولهما لموضوعات بينهما علاقة، ويستخدم لذلك: لكن، بل، مع ذلك.⁵

من أمثلتها ما ورد في نص مخائيل نعيمة: " لكننا لا نقرأه في كل يوم "، وفي قصيدة أبي الطيب المتنبي: " لكن تكدر الإحسان "

1- التوازي: مظهر من مظاهر الاتساق، ونقصد بالجميل المتوازية التي يقوم الشاعر بتقطيعها تقطيعاً متساوياً... انظر: نعمان بوقرة،

المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب، ص 101 102

2- همدان زيد دماج، تقنيات السرد والترابط النصي الدلالي في رواية جدائل صعدة، من الموقع الإلكتروني:

، على الساعة 10: 10 Http : //hamadandammag.blogspot.com

3- مُجَّد لطفي الزليطني، المرجع السابق، ص 16

4- عيدة مسبل العمري، المرجع السابق، ص 39

5- عيدة مسبل العمري، المرجع السابق، ص 40

- التفريع: يشير التفريع إلى أن العلاقة بين صورتين من صور المعلومات هي علاقة التدرج، أي أن تحقق احدهما يتوقف على حدوث الأخرى، ويستخدم لذلك: لأن، مادام، من حيث، ولهذا، بناء على هذا، من ثم، وهكذا ... الخ.¹

مثال ذلك:

في نص ألف ليلة وليلة: «.. ثم إن الصياد لما رأى...» «.. ثم إنه رفع رأسه إلى السماء..

وفي نص رثاء الممالك والمدن لعبد العزيز عتيق: " أما عن طريق تناولهم للموضوع..

وفي نص الحمار حكيم: «... لأني كلما وضعت برنامجاً إصلاحياً ...

وكذا في نص كتاب الطبيعة لمخائيل نعيمة في قوله: «.. ولو أن الناس كانوا سواسية من حيث

انكبابهم على الدرس ومن حيث مقدرتهم

وفي نص حزن أب لتيemor محمود في: " ... وظل هكذا في ثورة صامتة ثم هدأ تدريجياً..

- الروابط الزمنية: يعد الزمن في الدراسات النصية من الروابط المهمة في النص، كما أنه يؤدي إلى الانسجام بين أجزاء النص².

النص	الشاهد	دلالة الزمن	الملاحظة
قصيدة أبو تمام	صاغوه	زمن اشاري ³	متعلق بالزمن المعطى الأولي ⁴
	عدت	زمن إحالي ⁵	متعلق بالأحداث
	زعموا	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
	خوفوا	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
	بدا	زمن إحالي	متعلق بسؤال الشرط
	تفتح	زمن إحالي	متعلق بالفتح
	تبرز	زمن إحالي	متعلق بالفتح
	انصرفت	زمن إحالي	متعلق بما قبله
	زعموا	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
	غادرت	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي

1- عيدة مسبل العمري، المرجع السابق، ص 42

2- عيدة مسبل العمري، المرجع السابق، ص 47

3- قاعدة الزمن الاشاري: كل فعل رئيسي في جملة مستقلة، انظر عيدة مسبل، المرجع السابق، ص 120

4- الزمن المعطى الأولي: هو معطى يمكن الظفر به من خلال عناصر المقام ويمكن ان يطابق زمن التلفظ او التركيب... انظر: المرجع السابق، ص 119.

5- قاعدة الزمن الإحالي: كل فعل وارد في مركب اسنادي فرعي زمنه إحالي، انظر، المرجع السابق، ص 120

يشله	زمن إحيالي	متعلق بـ غادرت
عاج	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
عجت	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
يسأله	زمن إحيالي	متعلق بالفعل عاج
اسأل	زمن إحيالي	متعلق بالفعل عجت
ييكى	زمن إحيالي	متعلق بالدمع
قال	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
اجتمع	زمن إحيالي	متعلق بالفعل قال
ينتحل	زمن إحيالي	متعلق بالفعل اجتمع
كان	زمن إحيالي	متعلق بالفعل كان
يجمع	زمن إحيالي	متعلق بالفعل كان
حدثنا	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
قال	زمن إحيالي	متعلق بالفعل حدثنا
كنت	زمن اشاري	متعلق بالزمن المعطى الأولي
يقول	زمن إحيالي	متعلق بالفعل حدثنا
أدركت	زمن إحيالي	متعلق بالفعل يقول

3. الربط المعجمي

يعد مستوى التماسك المعجمي المتمثل في المفردات المستقلة بمعناها معجميا عن السياق مادة أولية لا تمثل بعدا نصيا على مستوى الجملة البسيطة أو المركبة، حيث يعتمد هذا المستوى من التماسك على ما يقوم بين الوحدات المعجمية من علاقات كالترادف والتضاد وغيرهما¹.

فالترادف وسيلة من وسائل تماسك النص ويرجع استعمالها بدل التكرار المباشر لنفي الملل عن المتلقي، لأن اللفظ المترادف يضيف على المحتوى النص تنوعا لا يقاربه الضجر² من أمثلته استعمال الأديب طه حسين في نصه لفظة الجهاد أحيانا ولفظة النضال أحيانا أخرى. واستعمال الرافعي للفظ الغناء أحيانا وأحيانا أخرى للفظ الفن.. كل هذا من باب الترادف.

1- مصطفى أحمد قنبر، المرجع السابق، ص 131

2- يونس يحي عبد الله العزي، المرجع السابق، ص 182

وقد تحمل مفردات الخطاب إحياءات إيجابية أو سلبية تبعا للمجال الدلالي الذي تنتمي إليه، وطريقة تعبير كل منها عن الفكرة أو المعنى المنقول، وقد تعكس نوعا من العلاقات بين أطرافه أو بين أطرافه والموضوع المتحدث عنه.¹

كما يتحقق الربط المعجمي لدى علماء لغة النص المعاصرين من خلال التضام²، ويتسم هذا المستوى بارتباط الوحدات المعجمية في ذاتها، أي أنها ليست في حاجة لأداة ربط تربط بينها، على أن بعضها يفسر بعضا.³

ويدل هذا على أن ثمة أزواج من الألفاظ متصاحبة دوما بمعنى أن ذكر أحدهما يستدعي ذكر الآخر، وهذا ما يسمى بالمصاحبة المعجمية، التي يعرفها بعض الباحثين الغربيين بأنها: الارتباط الاعتيادي لكلمة ما في لغة ما بكلمات أخرى معينة أو هي استعمال وحدتين معجميتين منفصلتين استعمالهما عادة مرتبطتين الواحدة بالأخرى ومثالهما: الليل والنهار، الشمس والقمر، القوس والسهم، الشاعر والشعر، وقد تتسع المصاحبة المعجمية لتشمل ما يتجاوز زوجا من الكلمات، وهذه المصاحبات المعجمية بحسب هاليداي وحسن تعد وسيلة من وسائل السبك حين تظهر من جمل متجاوزة.

وفي ضوء ما تقدم يمكن تقسيم التضام المعجمي إلى الأقسام الآتية:

- التضام بجميع درجاته سواء أكان بين الكلمتين تضاد كامل أم كان بينهما تخالف أو تناقض أو كان بينهما تعاكس⁴ مثل:

النص	الشاهد	درجة التضام
قصيدة أبي تمام	الجد - اللعب	تضاد كامل
	بيض - سود	تضاد كامل
	السماء - الأرض	تضاد كامل
	الصخر - الخشب	تضاد كامل
قصيدة أبي نواس	الروح والجسد	تضاد كامل

1- محمد لطفي الزليطني، المرجع السابق، ص 14

2- التضام: من أهم البحوث في وسائل السبك النحوية، ذلك أنه يرصد في التراكيب ما من شأنه أن يحدث التداخل والتلاصق بين عناصرها...، انظر: صالح عبد العظيم الشاعر، النحو وبناء الشعر في ضوء معايير النصية شعر الجواهري نموذجاً، الحكمة، مصر، ط 01، 2013 م، ص 99

3- عبد الخالق فرحان شاهين، المرجع السابق، ص 93

4 - عبد الخالق فرحان شاهين، المرجع السابق، ص ص 63 64

قصة أهل البصرة للجاحظ	صغير - كبير	تضاد كامل
الصراع بين القدماء والمحدثين لطفه حسين	اللين - الخشونة الحضارة - البداوة يسرون - يجيرون يدعو - يطالب	تضاد كامل تضاد كامل تخالف أو تناقض تعاكس
قصيدة أبي العتاهية	جن - انس عبسوا - ضحكوا	تضاد كامل تخالف أو تناقض
مقتطفات من رسالة الغفران للمعري	يدعو - تطيعوه النار - الجنة حرمت - أحلت أحسننت - أسأت	تعاكس تضاد كامل تخالف أو تناقض تخالف أو تناقض
قصيدة البحري	تنشرها - تطويها قاصيها - دانيها	تخالف أو تناقض تضاد كامل
المقامة العلمية للهمذاني	طلبته - وجدته حبسته - حررت	تعاكس تخالف أو تناقض

- الدخول في سلسلة مرتبة مثل: السبت، الأحد، الاثنين، الثلاثاء...

- علاقة الكل والجزء مثل: بيت: نافذة وباب

- الاندراج في القسم العام مثل: طاولة، كرسي، وقد يتسع التضام ليشمل مجموعة من الكلمات لا زوجا واحدا مثل: الأدب / الكاتب / الشعر / الأسلوب¹

المبحث الخامس: نماذج تطبيقية من كتاب اللغة العربية السنة الثانية ثانوي

بعد تتبعنا النشاطات التي يقترحها الكتاب المدرسي والتي يقوم بشرح طرق وخطوات تدريسها في بدايته: النص الأدبي. النص التواصلية... نجد أنه عند توضيح خطوات دراسة النص الأدبي يبرز فكرة تحديد الترابط النصي في النصوص من خلال خطوة: أتفحص الاتساق والانسجام في تركيب فقرات النص، والتي هي عبارة عن أسئلة تساعد المعلم في توجيه المتعلم إلى بعض آليات الترابط النصي وهذا ما سنحاول تحديده في بعض النصوص.

1- عبد الخالق فرحان شاهين، المرجع السابق، ص 64

1. النموذج الأول: قصيدة بشار بن برد

النص:

1. أبا جعفر، ما طول عيشٍ بدائم
 2. على الملك الجبار يقتحم الردى
 3. وكأنك لم تسمع بقتل متوج
 4. تقسم كسرى رهطه بسيوفهم
 5. ومروان قد دارت على رأسه الر
 6. تجردت للإسلام تغفو طريقه
 7. فمازلت.. حتى استنصر الدين أهله
 8. فرم وزراً ينجيك يا بن سلامة
 9. أقول لبسام عليه جلاله
 10. من الفاطميين الدعاة الى الهدى
 11. إذا بلغ الرأي المشورة فاستعن
 12. ولا تجعل الشورى عليك غضاضة
 13. وما خير كف أمسك الغل أختها
 14. فإنك لا تستطرذهم بالمنى
 15. وما قرع الأقوام مثل مشيع
- ولا سالمٌ عما قليلٍ بسالم
ويصرعه في المأزق المتلاحم
عظيم، ولم تسمع بفتك الأعاجم
وأمسى أبو العباس أحلام نائم
حي وكان لما أجمرت نزر الجرائم
وتعري مطاه لليوث الضراغم
عليك، فعادوا بالسيوف الصوارم
فلست بناج من مضيم وضائم
غدا أريحيًا، عاشقًا للمكارم
جهارا ومن يهديك مثل ابن فاطم
برأي نصيح، أو نصيحة حازم
فإن الخوافي قوة للقوادم
وما خير سيف لم يؤيد بقائم؟
ولا تبلغ العليا بغير المكارم
أريب، ولا جلى العمى مثل عالم

التحليل:

النص منتوج مترابط في أفكاره متوافق ومنسجم في معانيه، ويظهر ذلك في طريقة عرض الأفكار وعلاقتها بالموضوع من جهة وعلاقتها فيما بينها من جهة أخرى، كعلاقة المقدمة بالموضوع وعلاقة بداية الفقرة بخاتمها، والطريقة المتبعة في الانتقال من فكرة إلى أخرى، وتكرار الأفكار وحسن التلخيص، كما يظهر في الوسائل اللغوية التي توصل بين العناصر المكونة للنص من عبارات وجمل.¹

ويظهر بعد عملية التحليل لنص بشار بن برد والبحث عن العناصر والعلاقات، من خلال مناقشة معطيات النص وكذا مراجعة بعض وثائق المعلم " المذكرات " نلمس وجود إشارة إلى بعض الآليات: آلية الحذف، في قول الشاعر في البيت الأول:

أبا جعفر، ما طول عيش بدائم ولا سالم عما قليل بسالم¹ وتقدير ما حذف ولا سالم من آفات الدهر²، أما الآلية الأخرى التي تظهر فهي آلية الروابط الزمنية في التساؤل المطروح في الكتاب المدرسي عن ماذا أفاد الفعلان يقتحم، ويصرعه، وهذا إشارة إلى آلية الروابط الزمنية والدور الذي تلعبه في تماسك النص، حيث أفاد الفعلان حسب مذكرات المعلم إلى أنّ فناء الجبابة محتم، وأفاد كذلك التسلسل في الفعل الاقتحام فالصرع.

وقد ورد في خطوة أتحص الاتساق والانسجام في تركيب فقرات النص، وردت ثلاثة أسئلة في نص بشار بن برد وكل منها له علاقة بآليات الترابط النصي هي:

- ما العلاقة بين مطلع القصيدة ونهايتها؟ آلية البنية الكبرى
- ماذا أفاد الفعل أمسى في البيت الرابع؟ آلية الروابط الزمنية
- حدد حروف الربط المستعملة في الأبيات الخمسة؟ ولماذا أكثر الشاعر منها؟³ آلية الربط بعد الرجوع لمذكرات الأستاذ نجد الإجابات كالآتي:

- العلاقة تكاملية في المعنى.
- أفاد الفعل عدم طول مدة حكم العباس بن يزيد بل هي كالأحلام.
- حروف الربط هي: الواو، في، الباء، والإكثار منها لترابط الأفكار وإعطاء معان جديدة⁴

2. النموذج الثاني: قصيدة أبي الطيب المتنبي

النص:

1. صَحِبَ الناس قبلنا ذا الزمانا وعناهم من شأنه ما عنانا
2. وتولوا بغصة كلهم منه وان سر بعضهم أحيانا
3. وربما تُحسِن الصنيع لياليه ولكن تُكدرُ الاحسانا
4. وكأنما لم يرض فينا بريب الد هر حتى أعانه من أعانا
5. كلما أنبت الزمان قناة ركب المرء في القناة سنانا
6. ومُرَادُ النفوس أصغر من أن نتعادي فيه وأن نتفانى
7. غير أن الفتى يلاقي المنايا كالحات ولا يلاقي الهوانا

1- الكتاب المدرسي، ص 12

2- مذكرات تربوية خاصة بالمعلم تم تحميلها من الموقع الإلكتروني: <https://www.h-onec.com/2020/08/2as-livre-arabic-sci.html>

3- الكتاب المدرسي، ص 14

4- مذكرات تربوية خاصة بالمعلم

8. ولو أن الحياة تبقى لحي لعددنا أضلنا الشجعانا
9. وإذا لم يكن من الموت بُدُ فمن العجز أن تموت جباناً
10. كل ما لم يكن من الصعب في الأنفس سهل فيها إذا هو كانا

التحليل:

أَتفحص الاتساق والانسجام في تركيب فقرات النص:

- هل ترى علاقة بين هذه الحكم؟
- في البيت (8،9) أسلوب شرط حدد عناصره، والعلاقة بين الشرط وجوابه؟
- على من يعود ضمير الهاء في: شأنه، منه، لياليه، أعانه؟¹
- استخلصنا الإجابات لهذه الأسئلة بالعودة إلى مذكرات المعلم التربوية:
- يمكن أن تكون هناك علاقة بين هذه الحكم، لأنها اعتمدت على التسلسل المنطقي في تحليل وتعليل وانسجام أفكارها، كما يمكن أن تستقل بعض الأبيات، مما يمكننا من التأخير فيها دون أن يختل المعنى.

- عناصر أسلوب الشرط:

الأداة: لو، إذا.

جملة الشرط: أن الحياة لحي، لم يكن من الموت بد.

الرابط: اللام، الفاء.

جملة جواب الشرط: عددنا أضلنا الشجعانا، من العجز أن تموت جباناً.

العلاقة بين الشرط وجوابه هي: علاقة ترابط وتطابق وتكامل.

- يعود الضمير الهاء على الزمان، وهو ما فسر الانسجام والاتساق في هذه الأبيات الثلاثة².

في الأخير باختصار ما يلاحظ أن أستاذ التعليم الثانوي من خلال درسه يركز على الاستعمالات اللغوية والأسلوبية والتي تصنع الجمال الفني للنص، وهذا من شأنه أن يجعله يعيش تجربة الإبداع اللغوي سواء في القراءة والتحليل، أو في تعبيره ومحاولاته الكتابية³.

1- الكتاب المدرسي، ص 104

2- مذكرات تربوية خاصة بالمعلم

3- مشروع الوثيقة المرافقة للمنهاج

الخاتمة

في ختام البحث يتبين لنا:

- أن الربط بين أجزاء النص يتطلب توفر عدة آليات الترابط النصي مختلفة، والتي تستخدم بنسب متفاوتة حسب نوع النص
- تتجلى آليات الترابط النصي في آليات الاتساق والانسجام باعتبارهما مظهرين أساسيين لها.
- مساهمة آليات الترابط النصي من اتساق وانسجام في التماسك النص سواء على المستوى المعجمي أو التركيبي أو الصوتي أو الدلالي للنصوص المدروسة.
- أن الاتساق له دور في تماسك النص من خلال جملة من الآليات من أهمها: الإحالة والحذف والعطف والتكرار
- من الآليات التي ساهمت في اتساق نصوص كتاب اللغة العربية بشكل واضح هي الإحالة، وذلك بشكل بارز من خلال الإحالة الضميرية سواء بالضمائر المتصلة أو المنفصلة.
- سمحت آلية العطف في تكوين جمل مترابطة، لهذا كانت متنوعة ومتعددة في النصوص المدروسة.
- أن الانسجام له دور في تماسك النص من خلال جملة من الآليات تتجلى في البنية الكبرى والسياق والتغريض والمناسبة
- أن البحث في البنى الدلالية والبنى العميقة لإدراك تماسك النص يعلم المتعلم كيفية اختراق أسرار النص بدلا من الوقوف على نباه السطحية، وبذلك يتعلم التحكم في خفاياه ومعرفة مكانه لتغذيته كمتلق.
- تنوعت النصوص واختلفت بين الشعر والنثر وبين القديم والحديث في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي.
- إن المقاربة النصية من المقاربات المعتمدة في الطور الثانوي واقترحتها المنظومة التربوية الجزائرية والهدف منها اكساب المتعلم كفاءة نصية
- لا قيمة للغة التي يكتسبها المتعلم إذا لم يستطع انشاء نص

- وجهت كثير من الانتقادات للطور الثانوي وذلك لعدم تجسيد الفعلي للمقاربة النصية، لهذا فهي بحاجة الى الكثير من البحوث التي تبين الثغرات الموجودة في هذا الطور.
- آليات الترابط النصي تساهم في بناء كفاية نصية التي هي من أهم الكفايات التي لا بد أن يكتسبها المتعلم في هذا الطور..

قائمة المصادر و المراجع

■ القرآن الكريم برواية ورش عن نافع
■ الكتب:

1. بحيري، سعيد حسن، دراسات لغوية تطبيقية في العلاقة بين البنية والدلالة، مكتبة الآداب، القاهرة، ط01، 2005م.
2. بحيري، سعيد حسن، علم لغة النص المفاهيم والاتجاهات، دار نوبار، ط 01، 1998 م، القاهرة
3. البطاشي، خليل بن ياسر، الترابط النصي في ضوء التحليل اللساني للخطاب، دار جرير للنشر والتوزيع، ط 1، 2009م
4. بوقرة، نعمان، المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب، جدارا للكتاب العالمي، الأردن، ط01، 2009 م
5. خطابي، مُجَدِّد، لسانيات النص مدخل إلى انسجام الخطاب، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 01، 1991 م
6. حميدة، مصطفى، نظام الارتباط والربط في تركيب الجملة العربية، دار نوبار، القاهرة، ط 01، 1997 م،
7. أبو خرمة، عمرو، نحو النص نقد النظرية، دار الكتب الحديث، اربد، الأردن، 2004 م
8. دايك، تون فان، علم النص مدخل متداخل الاختصاصات، تر تع: سعيد حسن بحيري، دار القاهرة للكتب، القاهرة، ط 01، 2001 م
9. دي بوجراند، روبرت، النص والخطاب والاجراء، تر: تمام حسان، عالم الكتب، القاهرة، ط 01، 1998 م
10. عبد الراضي، أحمد مُجَدِّد، المعايير النصية في القرآن الكريم، ط 01، مكتبة الثقافة الدينية، القاهرة، 2011 م
11. الزناد، الازهر، نسيج النص، المركز الثقافي العربي، بيروت، ط 01، 1993 م
12. الشاعر، صالح عبد العظيم، النحو وبناء الشعر في ضوء معايير النصية شعر الجواهري نموذجاً، الحكمة، مصر، ط 01، 2013 م
13. الشاوش، مُجَدِّد، أصول تحليل الخطاب في النظرية النحوية العربية تأسيس نحو النص، ج 01، المؤسسة العربية، ط 01، 2001م
14. شكري مُجَدِّد عياد، مدخل إلى علم الأسلوب، ط 02، 1992 م، مكتبة مبارك العامة، الجيزة.
15. العبد، مُجَدِّد، النص والخطاب والاتصال، الأكاديمية الحديثة للكتاب الجامعي، مصر، 2014 م
16. العزي، يونس يحي عبد الله، معايير النظرية النصية في شعر الصعاليك الأمويين، مكتبة وهبة، القاهرة، ط 01، 2018 م.
17. عفيفي، أحمد، نحو النص اتجاه جديد في الدرس النحوي، مكتبة زهراء الشرق، القاهرة، ط 01، 2001 م،

18. عكاشة، محمود، تحليل النص دراسة الروابط النصية في ضوء علم اللغة النصي، مكتبة الرشد، ط01، 2014م
19. عياشي، منذر، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مركز الانماء الحضاري، ط 01، 2002م
20. عيد، محمد عبد الباسط، النص والخطاب، مكتبة الآداب، القاهرة، ط 01، 2009م.
21. الفقي، صبحي إبراهيم، علم اللغة النصي بين النظرية والتطبيق، دار قباء، القاهرة، ط 01، 2000 م، ج 01
22. مرتاض، عبد الملك، نظرية النص الأدبي، دار هوم، الجزائر، ط 02، 2010 م
23. مفتاح، محمد، دينامية النص تنظير وانجاز، المركز الثقافي العربي، المغرب، 1987 م
24. المنطري، سالم بن محمد، الترابط النصي في الخطاب السياسي دراسة في المعاهدات النبوية، بيت الغشام، سلطنة عمان، ط 01، 2015 م.
25. كريستيفا، جوليا، علم النص، تر: زيد زاهي، دار توبقال للنشر، المغرب، ط 02، 1997 م،
26. واورزنيك، زتسيسلاف، مدخل إلى علم النص مشكلات بناء النص، تر: سعيد حسن بحيري، مؤسسة المختار، القاهرة، ط 01، 2003 م
27. يقطين، سعيد، من النص إلى النص المترابط مدخل إلى جماليات الابداع التفاعلي، المركز الثقافي العربي، المغرب، ط 01، 2005م

■ المعاجم والقواميس:

1. ابن منظور، أبو الفضل جمال الدين محمد ابن مكرم، لسان العرب، تح: عبد الله علي الكبير وآخرون، دار المعارف، القاهرة.
2. الأزهرى، تهذيب اللغة، نسخ وترتيب مكتبة المشكاة الإسلامية، ج 02
3. الفيروزابادي، مجد الدين محمد بن يعقوب، القاموس المحيط، دار الحديث، القاهرة، 2008 م
4. عمر، أحمد مختار، معجم اللغة العربية المعاصرة، مج 01، ط 01، 2008 م عالم الكتب، القاهرة
5. سيمبسون، جون وآخرون، قاموس أكسفورد، جامعة أكسفورد، ط 02

■ الوثائق التربوية

1. الكتاب المدرسي، الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجهة، السنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي، الشعبة الآداب والفلسفة والآداب اللغات الأجنبية، الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية، الجزائر.
2. اللجنة الوطنية للمناهج، مديرية التعليم الثانوي، مشروع الوثيقة المرافقة لمنهاج السنة الثانية من الثانوي العام والتكنولوجي، اللغة العربية وآدابها، جميع الشعب.

3. مذكرات الأستاذ تم تحميلها من الموقع:

<https://www.h-onec.com/2020/08/2as-livre-arabic-sci.html>

■ الدوريات والمجلات:

1. بلحوت، شريفة، طبيعة النص وعلاقته بسياق المقام من منظور مايكل هاليداى ورقية حسن، جامعة تيزي وزو
2. بشار، إبراهيم، مقدمة في تعليمية اللغة بالنصوص، مجلة كلية الآداب والعلوم الانسانية والاجتماعية، جامعة محمد خيضر، بسكرة جوان 2010،
3. الجبر، خالد عبد الرؤوف، بلاغة بنية قصيدة أبي تمام في فتح عمورية، دراسات، العلوم الإنسانية والاجتماعية، المجلد 41، ملحق 02، الجامعة الأردنية، 2014 م
4. الزليطني، محمد لطفي، من تحليل الخطاب إلى التحليل النقدي للخطاب، الخطاب، منشورات مخبر تحليل الخطاب، جامعة تيزي وزو، ع 17، جانفي 2014 م ..
5. مصلوح، سعد، نحو أجرومية للنص الشعري. دراسة في قصيدة جاهلية، فصول، دار المنظومة، 1991 م، مج 10
6. لخلوحي، فهمية، علم النص: تحريات في دلالة النص وتداوله، مجلة كلية الآداب واللغات، العددان 10 11، جانفي وجوان 2012م، جامعة بسكرة
7. لوصيف، غنية، الانسجام النصي بين التراث العربي والدرس الغربي الحديث، جامعة آكلي محند أولحاج - البويرة
8. سعد، ربما، مهارات التعرف على الترابط في النص، كلية اللغات والترجمة، جامعة الملك سعود
9. قنبر، مصطفى أحمد، مظاهر التماسك النصي في قصيدة فلسطين لعلي محمود طه التماسك المعجمي أنموذجا، بحوث جامعة الجزائر 1، ع 13، ج 01، جوان 2019 م
10. بن قويدر، خديجة، تعليمية النص الأدبي في التعليم الثانوي، اللسانيات، المجلد 26، العدد 02، ديسمبر 2020 م،
11. يخلف، حسينة، المعايير النصية في دلائل الاعجاز، حوليات المخبر، ع 01، جامعة بسكرة، ديسمبر 2013 م

■ رسائل الدكتوراه والمجستير:

1. خضير، علي حميد، دلالة السياق في النص القرآني، أطروحة مقدمة لنيل درجة الماجستير، الأكاديمية العربية، الدنمارك، 2014م.
2. بو سنة، محمود، الاتساق والانسجام في سورة الكهف، مذكرة لنيل شهادة الماجستير، تخصص لسانيات، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة باتنة، 2008 م – 2009 م
3. شاهين، عبد الخالق فرحان، أصول المعايير النصية في التراث النقدي والبلاغي عند العرب، مذكرة لنيل درجة الماجستير، تخصص اللغة العربية وآدابها، كلية الآداب، جامعة الكوفة، العراق، 2012م.
4. عبد الكريم، بن مُجَدِّ، تدريس اللغة العربية في مرحلة التعليم الثانوي العام –مقاربة نصية، أطروحة لنيل شهادة دكتوراه، تخصص تعليمية اللغة العربية، كلية الآداب واللغات، قسم اللغة العربية والأدب العربي، جامعة سطيف 02، 2016 م – 2017 م.
5. لعرباوي، نورية، أثر الترابط النصي في فهم الدلالة سورة الأعراف نموذجاً، مذكرة مقدمة لنيل درجة الماجستير في اللسانيات، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة وهران 01، 2011 م – 2012 م.
6. بن مرهون، زاهر، الترابط النصي بين الشعر والنثر، أطروحة الدكتوراه، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الأردن، 2007 م
7. مسبل، عيدة العمري، الترابط النصي في رواية النداء الخالد لنجيب الكيلاني، رسالة لنيل درجة الماجستير، تخصص لغة ونحو، كلية الآداب، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة الملك سعود، 1430 هـ.
8. ناعوس، يحيى، تحليل الخطاب في ضوء لسانيات النص دراسة تطبيقية في سورة البقرة، مذكرة لنيل شهادة الدكتوراه، تخصص لسانيات النص، قسم اللغة العربية وآدابها، جامعة وهران، 2012 م – 2013 م
9. نصبة، بو بكر، الاتساق والانسجام في شعر إبراهيم ناجي قصيدة ساعة التذكار أنموذجاً، مذكرة لنيل الماجستير، قسم الادب، جامعة بسكرة، تخصص علوم اللسان، 2005 م – 2006م

■ المواقع الالكترونية:

1. همدان، زيد دماج، تقنيات السرد والترابط النصي الدلالي في رواية جدائل صعدة، من الموقع الإلكتروني:

، على الساعة 10: 10 Http : //hamadandammag.blogspot.com

المداول الإحصائية

جدول رقم 01: وسائل ترابط الإحالة الضمائر، ألفاظ الإشارة، الأسماء الموصولة، أدوات المقارنة

أدوات المقارنة	الأسماء الموصولة	ألفاظ الإشارة					الضمائر		النص
		القرب: هذه - هذا	البعد: ذاك - تلك	الانتقاء: هذا - هؤلاء	المكان	الزمان	المنفصلة	المتصلة	
00	00	00	00	00	03	08	02	16	النزعة العقلية في الشعر
00	01	02	04	00	15	05	01	69	باب الحمامة والثعلب ومالك الحزين
09	05	02	07	06	06	08	07	86	أثر النزعة العقلية في القصيدة العربية
00	06	00	01	00	03	01	00	19	الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم
00	02	00	02	05	03	06	02	30	قصة أهل البصرة في المسجدين
01	08	01	04	05	06	08	04	45	الصراع مع المحدثين
00	08	01	00	02	00	02	05	24	من شعر الزهد
02	01	00	01	03	06	05	06	76	مقتطفات من رسالة الغفران
00	01	01	00	00	02	01	01	31	التقليد والتجديد في النتاج الشعري
00	00	01	00	00	02	00	02	18	المقامة العلمية
01	04	01	05	04	07	07	03	38	من مظاهر التجديد والتقليد في الشعر
01	01	04	02	01	02	06	00	24	نشاط النثر
01	03	05	04	07	07	02	12	85	خواطر في بناء الحضارة
01	04	01	07	00	02	04	00	30	الحركة العلمية وأثرها في الحركة الفكر والأدب
01	00	00	01	00	00	03	01	15	الحكمة والفلسفة في الشعر
02	05	01	24	03	02	06	02	167	حي بن يقظان ج 01
05	07	12	04	07	04	13	04	30	الحركة العقلية والفلسفية في الحواضر العربية
00	01	00	01	00	01	02	01	07	أثر التناقضات الاجتماعية في النتاج الأدبي
02	12	06	14	10	14	04	13	110	حي بن يقظان

01	04	04	03	07	09	01	04	26	الحياة الاجتماعية ومظاهر الظلم
01	04	00	00	00	02	04	00	10	من قضايا الشعر في عهد الدولة الرستمية
06	07	02	04	01	09	09	11	64	الشاعر المضطهد
02	07	03	05	03	11	08	01	35	نخضة الأدب في الدولة الرستمية
00	01	00	00	00	08	04	00	37	الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة
01	06	01	01	03	17	24	13	136	حزن أب
01	05	01	05	06	27	16	04	68	استقلال بلاد المغرب عن المشرق
00	00	00	00	00	00	04	01	14	وصف الطبيعة والمدائن الجميلة
01	13	00	07	01	03	15	09	81	كتاب الطبيعة
03	07	03	06	01	01	02	06	70	خصائص شعر الطبيعة
00	00	00	00	01	04	05	05	15	رثاء الممالك والمدن
01	06	05	00	01	07	02	13	125	حمار الحكيم
03	08	00	05	04	08	08	04	72	رثاء الممالك والمدن وخصائصها الفنية
01	01	00	00	00	03	06	03	13	الموشحات
04	00	03	07	08	05	14	12	128	ألف ليلة وليلة
01	08	03	09	08	04	13	08	48	الموشحات والغناء

جدول رقم 02 نماذج توزيع الضمائر في النصوص حسب المحال عليه ونوع الضمير

النص	الصفحة	الشاهد	المحال عليه	الغائب	المتكلم	المخاطب	المجموع
الزعة العقلية في الشعر لبشار بن برد	ص 12	يصبرعه	الملك الجبار	01	/	/	01
باب الحمامة والثعلب ومالك الحزين لابن المقفع	ص 26	يصيح بها ويتوعدها أن يرقى إليها	الحمامة	03	/	/	03
الزعة العقلية في القصيدة العربية للدكتور شوقي ضيف	ص 23	لم يكن الشاعر العباسي يلتمس المعرفة عند العلماء ولقائهم وسعيه لسؤالهم والحاحه في السؤال	العلماء الشاعر العلماء الشاعر	04	/	/	04
الدعوة إلى الجديد والسخرية من القديم لأبي نواس	ص 31	البيت 01	الشقي الشاعر	01	01	/	02
بلاد الصين لابن بطوطة	ص 39	إنما بيعهم وشراءهم بقطع كاغدا	أهل الصين	02	/	/	02
الصراع بين القدماء والمحدثين في الأدب والحياة لطف حسين	ص 41	لم يكن يدعو إلى تجنب والبكاء عليها وحدها	وصف الاطلاع	02	/	/	/
المجون والزندقة لمسلم بن الوليد	ص 49	البيت 03	الشاعر مطي القصص	01	01		02
مقتطفات من رسالة الغفران لأبي العلاء المعري	ص 56	فعلمت أنه أمر من أوامر الله فأوصيت بني وقلت لهم عند الموت ...	بن القارح المنام بن القارح أبناءؤه	02	03	/	05
حياة اللهو والمجون للدكتور مصطفى الراجعي	ص 60	إذا شئنا أن نقارن بين الحياة في العهد الأموي	الباحثون	00	01	00	01

02	00	00	01	الأملاك والسوقاء	البيت الثاني	ص 66	شعر الزهد لأبي العتاهية
02	02	00	00	عيسى بن هشام الرجل	كنت في بعض مطارح الغربية مجتازا فإذا أنا برجل يقول لآخر بم أدركت العلم	ص 72	المقامة العلمية لبديع الزمان الهمداني
01	00	00	01	الحياة	... التي عاشها المجتمع العربي	ص 73	الدعوة إلى الإصلاح والميل إلى الزهد لمحمد عبد الكفراوي
03	00	3	00	الناس	إنما نعبر عن لغتنا وليس في لغتنا إلا ما ذكرنا	ص 83	نشاط النثر للجاحظ
03			03	المجتمع العربي	وهو بدوره أيضا يعني أنه لابد نعمل لتكوين حضارة	ص 90	خواتر في بناء الحضارة لمالك بن نبي
01	00	00	01	الخلافة	قاعدتها إلى بغداد	ص 93	الحركة العلمية وأثرها على الفكر والأدب لحنا الفاخوري
04	00	02	02	الشاعر ومعاصروه الناس الزمان	البيت الأول	ص 102	الحكمة والفلسفة في الشعر لأبي الطيب المتنبي
02	00	00	02	الطفل	 غذائه، واشتد جوعه	ص 108	حي بن يقظان الجزء الأول لابن طفيل
03	00	00	03	شؤون العمران	انصرفوا إلى سائر العمران فنظموها وعملوا على إصلاحها وترقيتها	ص 112	الحركة العقلية والفلسفية في الخواتر العربية للدكتور كمال اليازجي
01	00	00	01	جيف	البيت 04	ص 120	الشكوى واضطراب أحوال المجتمع لابن الرومي
01	00	00	01	الوحوش	إن جميع أعضائها مصمتة	ص 124	حي بن يقظان الجزء الثاني لابن طفيل
02	00	00	02	البذخ الخلفاء	إنما كان يتمتع به الخلفاء وحواشيهم	ص 126	الحياة الاجتماعية ومظاهر الظلم للدكتور شوقي ضيف
03	00	00	03	النبي	البيت 04	ص 132	من قضايا الشعر في عهد الرستمية لبكر بن حماد
04	01	02	01	العائلة الأب الرسالة	كانت تقول: لقد استطعنا أن نقرأ أشعارك، استطعنا أن نقرأها بالرغم من كل شيء	ص 140	الشاعر المضطهد لمالك حداد

02	00	00	02	البلاد العربية	بالبلاد العربية مشرقها ومغربها	ص 143	نخضة الأدب في عهد الدولة الرستمية لبحاز إبراهيم بكير
03	00	02	01	الشاعر الفيافي	البيت 01	ص 150	الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة لأبي حمو موسى الزياتي
04	01	02	01	الراوي الحمار	فقلت له أنت حمار الحكيم فقد عرفتك	ص 156	حمار الحكيم لأحمد رضا حوحو
03	00	00	03	الخوارج المغرب الخوارج	قد التجأ الخوارج إلى المغرب لمواصلة نشاطهم السياسي فوجدوه مهياً لتقبل أفكارهم	ص 162	استقلال بلاد المغرب عن المشرق لبحاز إبراهيم بكير
01	00	00	01	الجل	البيت 02	ص 170	وصف الطبيعة الجميلة لابن خفاجة
02	00	00	02	الكتاب	لا يتعدى كونه كتابا تحتويه دفتان	ص 177	كتاب الطبيعة لمخائيل نعيمة
020	00	00	02	الشعر	الطبيعة الصامتة مادته وموضوعاته ...	ص 180	خصائص شعر الطبيعة للدكتور عبد العزيز عتيق
03	01	00	02	أهل الأندلس المتلقي	البيت 14	ص 188	رثاء الممالك لأبي البقاء الرندي
04	00	02	02	الراوي وعائلته الضيعة	كانت لنا ضيعة وكنت دائم التردد عليها لمراقبة أعمالها الزراعية	ص 196	حزن اب لمحمود تيمور
01	00	00	01	الرثاء	فن الرثاء ويقال له التأبين	ص 200	رثاء المدن والممالك وخصائصه الفنية لعبد العزيز عتيق
01	00	00	01	الظبي	البيت 01	ص 209	الموشحات لابن سهل
02	00	00	02	الشيوخ التاجر	إن التاجر أقبل على الشيوخ وشكرهم وهناؤه بالسلامة	ص 214	ألف ليلة وليلة
02	00	00	02	الأندلسيين زرياب	أشاع فيهم فنه	ص 217	الموشحات والغناء لأحمد هيكل

الجدول رقم 03: العطف وأدواته

نوع الربط		أداة الربط	الشاهد	النص
ربط مفردات	ربط جمل			
	+	الواو	البيت 01 - 02 - 03 - 04 - 05 - 06 - 10 - 13 - 14 - 15	قصيدة بشار بن برد
	+	الفاء	البيت 07 - 08 - 12	
	+	أو	البيت 11	
	+	الفاء	فكانت الحمامة..	باب الحمامة والثعلب ومالك الحزين لابن المقفع
	+		فلا يمكن...	
	+		فاذا فرغت....	
	+		فيقف...	
	+		فبينما هي ذات يوم	
+		الواو	إلا بعد شدة وتعب ومشقة	
+			وسحقها	
+			ويتوعدّها	
+		أو	اجعله عن يميني أو خلفي	
	+	الواو	البيت 01 - 03 - 04 - 05 - 06 - 07 - 08 - 09	قصيدة أبو نواس
+		الفاء - الواو	فاشرب وجد	
	+	الفاء	البيت 11	
	+	لكن	البيت 12	

+	+	الواو	ويمر في وسط الصين تكنفه القرى ..المزارع و البساتين و الأسواق	بلاد الصين لابن بطوطة
	+	الفاء	فلما عدت من القصر فرأيت صورتي فجعل كل واحد منا	
+	+	الفاء	فقد سبق الفرس إلى الحضارة فلما جاء الإسلام فكل الناس يؤثر اللين على الخشونة	الصراع بين القدماء والمحدثين في الأدب والحياة لطفه حسين
	+	الواو	و أخذوا منها بنصيب موفور و مكن الله للعرب في بلاد الفرس لم يكد ينقضي القرن الأول للهجرة	
	+	الواو	البيت 01 - 04 + 06 - 07 - 08 - 11 البيت 03 - 09 - 10	المجون والزندقة لمسلم بن الوليد
+	+	الفاء	البيت 03 البيت 12	
+	+	أو	البيت 02 البيت 05	
	+	لكن	البيت 13	

+	+	الواو	البيت 01 - 07 - 09 - 12 البيت 02 - 11	شعر الزهد لأبي العتاهية
	+	الواو	و هو يجيبه لا يصطاد بالسهم و لا يقسم بالأزلام و لا يرى في المنام	المقامة العلمية بديع الزمان الهمذاني
	+	الفاء	فوجدته بعيد المرام فسمعت من الكلام ما فتق السمع	
+		الواو	و ادمان السهر و اصطحاب السفر ...	
	+	لكن	لكن بالشام ليلي	
+		الواو	متفق و مختلف نام و غير نام البروج و النجوم و الشمس و القمر	نشاط النثر للجاحظ
+		الواو	والأمم في هذا كله على خلافهم ونحن في هذا الموضع والناس يسمون الأرض جمادا وربما يجعلونها مواتا	
	+	الفاء	إذا أردنا أن نبني مجتمعا أفضل فهذا يعني أننا نبني مجتمع ...	خواطر في بناء الحضارة لمالك بن نبي
	+	الواو	وهو بدوره ايضا يعني أنه لا بد... وإن نظرة واحدة إلى نهضتنا البعيدة	
	+	لكن	لكن من غير أن نحدد الهدف لكن لنقارن سيرنا	
	+	الواو	البيت 01 - 02 - 04 - 06 - 08 - 09	
	+	لكن	البيت 03	الحكمة والفلسفة في الشعر أبو الطيب المتنبي

+		الواو	واشتداد جوعه نما و اغتذى كاسية بالأوبار والأشعار و الريش	حي بن يقظان لابن طفيل
+				
	+	الفاء	فكانت تطعمه ما تساقط.. فمازال الطفل مع الظباء على تلك الحال فلما ثبت في نفسه أمثلة الاشياء...	
	+	الواو	ومتى عاد إلى الدين أروته ومتى ظمىء إلى الماء أروته، ومتى ضحى ظللته، ومتى حصر أذفته	الشكوى واضطراب أحوال المجتمع لابن الرومي
	+	الواو	البيت 02 – 07 – 08 – 14	
+		بل	البيت 03	
	+	الفاء	البيت 04	
+		الواو	البيت 02 – 06	
	+	او	البيت 12	من قضايا الشعر في عهد الدولة الرستمية لبكر بن حماد
	+	الواو	البيت 01 – 03 – 05 – 06 – 09 – 10 – 11	
	+	ثم	البيت 03	
+		الواو	البيت 04	
	+	لكن	البيت 08	
	+	الفاء	البيت 10	الشاعر المضطهد للمالك حداد
	+	الواو	و سيرحلون و ذات يوم سيشرق الفجر	

			وأعاد خالد بن طبال للمرة العاشرة	
	+	ثم	ثم تقول معترفة ثم تضيف	
	+	الواو	البيت 01- 02- 03- 05- 06 - 08 - 09 - 10 - 11 - 13 - 14	الشعر في ظل الصراعات الداخلية على السلطة لأبي حمو موسى الزباني
+		الواو	البيت 07	
	+	ثم	البيت 10	
	+	الفاء	البيت 13 - 14 - 16	
	+	الواو	و استلقيت في مقعد وماهي إلا دقائق حتى أغفت عيناى	حمار الحكيم لأحمد رضا حوحو
+		الواو	مقاعد الدراسة و مقاعد العمل بصلة قريبة و لا بعيدة علامات الذكاء و الفطنة	
	+	ثم	ثم استغرقت في تفكير	
	+	الفاء	فعرفته على الفور فقلت له ...فقد عرفتكَ	
+		الواو	البيت 01	وصف الطبيعة الجميلة لابن خفاجة
	+	الواو	البيت 02 - 05 - 06 - 07 - 11 - 08	
	+	الفاء	البيت 09 - 10 - 13 - 14	

الملاحق

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجزة

للسنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

لشعبي : - الآداب والفلسفة
- الآداب اللغات الأجنبية

الإشراف :

أبوبكر الصادق سعد الله

أستاذ بالتعليم الثانوي

تأليف

مصطفى هواربي

كمال خلفي

أبوبكر الصادق سعد الله

أستاذ بالتعليم الثانوي

أستاذ بالتعليم الثانوي

أستاذ بالتعليم الثانوي

تصميم الغلاف

السيد : بغداد توفيق

تصميم وتركيب

السيدة : بوبكري نوال

فهرس الكتاب

النص الأدبي

120	الشكوى واضطراب أحوال المجتمع	11	النزعة العقلية في الشعر
132	من قضايا الشعر في عهد الدولة الرستمية	32	الدعوة إلى الجديـد والسخرية من القديم
150	الشعر في ظل الطراعات الداخلية على السلطة	49	المجون والزندقة
170	وصف الطبيعة الجميلة	66	شعر الزهد
189	رثاء الممالك	82	نشاط النشر
208	الوشحات	102	الحكمة والفلسفة في الشعر

النص التواطلي

126	الحياة الاجتماعية ومظاهر الظلم	23	أثر النزعة العقلية في القصيدة العربية
143	نهضة الأدب في عهد الدولة الرستمية	41	الصراع بين القدماء والمحدثين في الأدب والحياة
162	استقلال بلاد المغرب عن المشرق	60	حياة المهن والمجون
180	خصائص شعر الطبيعة	73	الدعوة إلى الإصلاح والميل إلى الزهد
200	رثاء المدن والممالك وخصائصه الفنية	93	الحركة والعلمية وأثرها على الفكر والأدب
217	الوشحات والغناء	112	الحركة العقلية والفلسفة في الخواص العربية

المطالعة الهوجعة

124	حي بن يقظان (الجزء الثاني)	20	باب الحمامة والثعلب ومالك الحزين
140	الشاعر المضطهد	39	بلاد الصين
156	حمار الحكيم	56	مقتطفات من رسالة الغفران
177	كتاب الطبيعة	72	لقائمة العلمية
196	حزن أب	90	خواطر في بناء الحضارة
214	ألف ليلة وليلة	108	حي بن يقظان (الجزء الأول)

المشروع

148	المشروع الرابع	74	المشروع الأول
187	المشروع الخامس	80	المشروع الثاني
221	المشروع السادس	118	المشروع الثالث

بناء وضعية

149	مثال تطبيقي رقم 4	48	مثال تطبيقي رقم 1
188	مثال تطبيقي رقم 5	81	مثال تطبيقي رقم 2
222	مثال تطبيقي رقم 6	119	مثال تطبيقي رقم 3

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

وزارة التربية الوطنية

الجديد في الأدب والنصوص والمطالعة الموجّهة

للسنة الثانية من التعليم الثانوي العام والتكنولوجي

لشعب : الرياضيات - العلوم التجريبية

تسيير واقتصاد - تقني رياضي

الإشراف :

مصطفى هواري

- أستاذ بالتعليم الثانوي -

تأليف :

مصطفى هواري

- أستاذ بالتعليم الثانوي -

معالجة الصور

كمال ساسي

بوبكر الصادق سعد الله

- أستاذ بالتعليم الثانوي -

تصميم وتركيب

عائشة حمزاوي - وكال

الديوان الوطني للمطبوعات المدرسية

الفهرس

صفحة	النص الأدبي	صفحة	المطالعة الموجهة	صفحة	النص التواصلي
11	1- النزعة العقلية.....	16	الحمامة والثلعب.....	18	أثر النزعة العقلية.....
23	2- الدعوة إلى الجديد.....	27	قصة أهل البصرة.....	29	الصراع بين القدماء.....
34	3- شعر الزهد.....	38	مقتطفات من رسالة.....	41	الدعوة إلى الإصلاح.....
46	4- التقليد والتجديد.....	49	المقامة العلمية.....	50	من مظاهر التجديد.....
55	5- نشاط النشر.....	60	خواطر في بناء الحضارة.....	63	الحركة العلمية وأثرها.....
70	6- الحكمة والفلسفة.....	74	حي بن يقظان.....	77	الحركة العقلية والفلسفية....
83	7- أثر التناقضات.....	86	حي بن يقظان.....	88	الحياة الاجتماعية ومظاهر.....
95	8- من قضايا الشعر.....	99	الشاعر المضطهد.....	103	نهضة الأدب في عهد.....
108	9- الشعر في ظل.....	111	حزن أب.....	114	استقلال بلاد المغرب.....
121	10- وصف الطبيعة.....	126	كتاب الطبيعة.....	129	خصائص شعر الطبيعة.....
135	11- رثاء الممالك والمدن.....	140	حمار الحكيم.....	144	رثاء الممالك والمدن.....
148	12- الموشحات.....	150	ألف ليلة وليلة.....	153	الموشحات والعناء.....

بناء وضعيات

المشاريع

45	المشروع رقم 01	33	الوضعية رقم 01
81	المشروع رقم 02	54	الوضعية رقم 02
118	المشروع رقم 03	82	الوضعية رقم 03
158	المشروع رقم 04	107	الوضعية رقم 04
		134	الوضعية رقم 05
		159	الوضعية رقم 06

■ هاليداي مايكل **Michael Halliday** : 1925 م:

ولد في إنجلترا لأسرة جامعية، درس اللغات متخرجاً في جامعة بكين وإنجلترا سنة 1955 م، وتحصل سنة 1981 م على جائزة دافيد راسل للبحث المتميز في تعليم الإنجليزية من المجلس الوطني لمعلمي الإنجليزية بأمريكا، وقد كان هاليداي من أنبه تلاميذ فيرث في علم الدلالة ... انظر: نعمان بوقرة، **المصطلحات الأساسية في لسانيات النص وتحليل الخطاب دراسة معجمية**، عالم الكتب الحديث، ط 01، 2009 م، الأردن، ص 172

■ تريفتان تودوروف **Todorov Tzvetan** 1939 م:

ناقد فرنسي ولد في صوفيا في أصول روسيا، شارك في بلورة النقد الشكلاني، نشر أعمال حركة الشكلانيين الروس، ولعل من أهم أعماله في هذا الميدان كتابه: **نقد النقد ونظريات الرمز ونحن والآخرون..** انظر، نعمان بوقرة، **المرجع السابق**، ص 164

■ جوليا كريستيفا **Julia Kristeva**:

ناقدة بلغارية الأصل والمولد، من مواليد عام 1941 م، هاجرت إلى فرنسا منذ عام 1966 م، وعملت أستاذة في جامعة السوربون، أسهمت مع سولرز في مجلة تل كل فشكلت معه ثنائياً نقدياً أدبياً، وضعت أبحاث من تحليل سيميائي 1969 م، النص الروائي 1970 م، ثورة في اللغة الشعرية 1974 م، رحلة العلامات 1975 م، لغات متعددة 1977 م، الحقيقة المجنونة 1979 م، حكم الرعب ... انظر، نعمان بوقرة، **المرجع السابق**، ص 166 167

■ رولان بارث **R Barthes** 1915 م – 1980 م:

ناقد فرنسي معاصر، يعد أب النقد البنيوي، وقد انعطف منه إلى النقد السيميائي، فالتقد الحر، يرى أن السيميولوجيا هي جزء من اللسانيات، وضع أكثر من عشرين كتاباً، منها: أساطير 1957 م، عناصر السيميولوجيا 1964 م، نظام الموضة 1967 م، لذة النص، الكتابة في درجة الصفر ... انظر: نعمان بوقرة، **المرجع السابق**، ص 167

■ غريماس **A Greimas**:

لساني وناقد فرنسي، دكتوراه آداب من السوربون عام 1949 م، أستاذ في الإسكندرية وأنقرة واستنبول وبواتيه، زعيم مدرسة السيميائية، من مؤلفاته: السيميولوجيا البنيوية 1966 م، في المعنى: تجارب سيميائية 1970 م، دراسات في السيميولوجية الشعرية 1982 م. انظر: نعمان بوقرة، **المرجع السابق**، ص 170

■ ميخائيل باختين **Bakhtine Mikhail** 1895 م:

ناقد روسي ينتمي إلى حركة الشكلانيين الروس، له دور بارز في إرساء معلم نظرية الأدب من خلال شرحه لمبدأ الحوارية، من مؤلفاته: المنهج الشكلي في التاريخ الأدبي، ومقدمة نقدية لشعرية اجتماعية، والماركسية وفلسفة اللغة،

قضايا شعرية دوستيوفسكي، أعمال فرانسوا رابليه، علم الجمال، نظرية الرواية ... انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 170

■ هاريس: Harris Zelling

لساني أمريكي من أصل روسي، تحصل على الدكتوراه من جامعة بنسلفانيا عن بحث نحوي حول اللغة الفينيقية إليه ينسب مفهوم التحويل في التيار التوزيعي الذي أرسى دعائمه بلومفيلد من مؤلفاته: مناهج اللسانيات البنوية، تحليل الخطاب، الهياكل الرياضية في اللغة ... انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص ص 171 172

■ يوري لوتمان Y Lotman:

أبرز ناقد معاصر في روسيا، ولد لينينغراد عام 1922 م، وعمل في المركز الرئيسي للدراسات السيميولوجية ... انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 172

■ رومان ياكبسون Roman Jakobson 1896م – 1981 م:

ولد جاكبسون بموسكو عام 1896 م من عائلة يهودية روسية برجوازية، تمتع والده بثقافة متنوعة، مما انعكس على شخصية جاكبسون، فقد كان مولعا بالمطالعة منذ الصغر، فأتقن اللغة الفرنسية، وتعلم الألمانية واللاتينية وقرأ لكبار الشعراء الروس خاصة ... انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص ص 167 168

■ فردينان دي سوسير De saussure 1857F – 1913 م:

لسان سويسري، يعد أبا اللسانيات البنوية الحديثة، ورائدا للسيميولوجيا الفرنسية، يرى أن اللغة جزء من السيميولوجيا، ينسب إليه كتاب محاضرات في الألسنية العامة الذي جمعه ونشره تلامذته عام 1916 م بعد وفاته انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص 169

■ تشومسكي أفرام نعوم 19 28 ... Avram Noam Chomsky:

لساني أمريكي، يهودي الأصل، من مواليد عام 1928 م، وتلقى دراسته في بنسلفانيا، وهناك درس اللسانيات والرياضيات والفلسفة، وقد حصل فيها على درجة الدكتوراه عام 1955 م بالرغم من أنه قام بمعظم أبحاثه اللسانية عقب انتسابه إلى جمعية الرفاق بجامعة هارفرد وكان ذلك في الفترة الممتدة بين 1950 م و 1955 م، وبعد ذلك عين بمعهد مساشوسيت ... انظر: نعمان بوقرة، المرجع السابق، ص ص 164 165 166

الفهرس

الصفحة	الموضوع
	الشكر والعرافان
	الإهداء
أ - د	مقدمة
الفصل الأول: مدخل مفاهيمي للدراسة	
08-05	المبحث الأول: النص
07-05	1- تعريف النص " لغة واصطلاحاً "
08-08	2- حدود النص " الشكل والدلالة... "
11-09	المبحث الثاني: علم النص
10-08	1- تعريف علم النص
11-10	2- نشأة علم النص
18-11	المبحث الثالث: الترابط النصي
13-11	1- تعريف الترابط النصي
18-13	2- معايير الترابط النصي
23-18	المبحث الرابع: آليات الترابط النصي
20-18	1- الاتساق
23-20	2- الانسجام
27-23	المبحث الخامس: تعليمية النصوص
24-24	1- المقاربة النصية
27-25	2- الابعاد التعليمية للمعايير النصية
الفصل الثاني: آليات الاتساق والانسجام والربط في نصوص كتاب نصوص اللغة العربية للسنة الثانية من التعليم الثانوي	
33-28	المبحث الأول: نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي
31-28	1- جذع مشترك آداب وفلسفة ولغات اجنبية
33-31	2- الشعب العلمية
39-33	المبحث الثاني: آليات الاتساق في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي

35-33	1- الإحالة
37-36	2- الحذف
38-37	3- العطف
39-38	4- التكرار
44-39	المبحث الثالث: آليات الانسجام في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي
40-39	1- البنية الكبرى
42-41	2- السياق
43-42	3- التغيريض
44-43	4- المناسبة
49-44	المبحث الرابع: الربط في نصوص كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي
45-44	1- الربط الشكلي
47-45	2- الربط النحوي.
49-47	3- الربط المعجمي.
52-50	المبحث الخامس: نماذج تطبيقية من كتاب اللغة العربية للسنة الثانية ثانوي
51-50	1. النموذج الأول: قصيدة بشار بن برد
52-51	2. النموذج الثاني: قصيدة أبي الطيب المتنبي
54-53	خاتمة
59-55	قائمة المصادر والمراجع
69-60	الجداول الإحصائية
75-70	ملاحق
77-76	الفهرس

المقاربة السائدة في الجزائر بعد المقاربة بالكفاءات هي المقاربة النصية التي أساسها لساني على خلاف المقاربات الأخرى فقد يكون أساسها نفسي أو اجتماعي ، و هي تصور اقترحته المنظومة التربوية الجزائرية و اهدف منها اكساب المتعلم كفاءة نصية ، فما قيمة اللغة المكتسبة لدى المتعلم و هو لا يستطيع انشاء نص ، لأجل هذا أدرجت المقاربة النصية في الطور الثانوي و كذا معاييرها الذي تم اختياره للدراسة ، حيث وجهت لهذا الطور عدة انتقادات لعدم تجسيده الفعلي لهذه المقاربة ، لهذا فهو بحاجة كبيرة للمزيد من الدراسات البحثية في شتى الميادين و منها أليات الترابط النصي و اسهامها في بناء الكفاءة النصية التي هي من أهم الكفايات التي لا بد أن يكتسبها المتعلم في هذا الطور .

الكلمات المفتاحية: المقاربة النصية، النص، الترابط النصي

الملخص بالفرنسية

Nom et prénom: soumia nia

encadre : Ms. Dr. Djokhem fatima

L'approche qui prévaut en Algérie après l'approche par compétences est l'approche textuelle qui a une base linguistique, contrairement à d'autres approches. Texte, pour cette raison, l'approche textuelle a été incluse dans la phase secondaire, ainsi que ses critères qui ont été choisis pour l'étude Plusieurs critiques ont été adressées à cette phase pour ne pas incarner réellement cette approche, elle a donc un grand besoin de plus d'études de recherche dans divers domaines, y compris les mécanismes d'interconnexion textuelle et leur contribution à la construction de la compétence textuelle, qui est l'une des plus importantes. compétences que l'apprenant doit acquérir dans cette phase.

Mots clés : approche textuelle, texte, cohérence textuelle

الملخص بالإنجليزية

Name and title: soumia nia

Framer: Ms. Dr. D.djokhem fatima

The prevailing approach in Algeria after the competency approach is the textual approach that has a linguistic basis, unlike other approaches. Text, for this reason, the textual approach was included in the secondary phase, as well as its criteria that was chosen for the study. Several criticisms were directed at this phase for not actually embodying this approach, so it is in great need for more research studies in various fields, including the mechanisms of textual interconnection and their contribution to building Textual competence, which is one of the most important competencies that the learner must acquire in this phase.

Keywords: textual approach, text, textual coherence